



minimax



minimax



Scm Group

Wir sind eine Industriegruppe, die in der planerischen Entwicklung, der **Herstellung und dem Vertrieb technologisch fortschrittlicher Lösungen zur Bearbeitung einer großen Bandbreite von Materialien** (Holz, Glas, Marmor, Kunststoff, Metalle, Verbundstoffe) führend ist. Seit über 60 Jahren sind wir mit speziellen Marken für besondere Technologien und hervorragenden, qualifizierten Kompetenzzentren für Industriekomponenten auf 5 Kontinenten zu Hause.



minimax

Eine Leidenschaft, die
professionelle Produkte verdient

Die Tradition der Marke Minimax, Marktführer seit über 40 Jahren in der planerischen Entwicklung, der Herstellung und dem Vertrieb von professionellen Holzbearbeitungsmaschinen, und die technologische Innovation der SCM Industriegruppe, begründen den Erfolg auf dem Markt von Maschinen für Heimwerker und Handwerksbetriebe.

Praktische, kompakte und robuste; mit den Minimax Maschinen kann jede Art von Holz oder ähnlichen Materialien ganz einfach verarbeitet werden, und sie garantieren auf lange Zeit höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Mit einer Produktion von über 10.000 Maschinen pro Jahr, bietet Minimax eine große Bandbreite an Produkten, die vor allem mit Blick auf die Sicherheit entwickelt wurde, damit auch weniger erfahrene Bediener geschützt sind.

Minimax vertreibt professionelle Maschinen durch eine Partnerschaft mit den besten Händlern auf der ganzen Welt, die sich in der kommerziellen Fort- und Weiterbildung, Trainingskursen für den technischen Kundendienst und innovativen Instrumenten für eine ständige Aktualisierung ausdrückt. Diese exklusiven Instrumente, verknüpft mit der genauen Kenntnis des Markts, ermöglichen es den Händlern, die Bedürfnisse der Kunden erfolgreich zufrieden zu stellen. Das Vertriebsnetz besteht aus 19 Filialen und mehr als 350 ausgewählten Fachhändlern.



Minimax ist gemäß UNI EN ISO 9001-2000 zertifiziert. Das in der Republik von San Marino, nur wenige Kilometer von Rimini entfernt gelegene Werk, erstreckt sich über eine Fläche von 15.000 m² und verfügt über 5 automatisierte Montagelinien. Minimax gehört zur Machinery Division der **Scm Group**, und ist darauf ausgerichtet, konfigurierte Produkte und Dienstleistungen für das Handwerk anzubieten.

minimax

Unsere Pluspunkte

Erfahrung und Kompetenz

Indem Sie sich für **Minimax** entscheiden, können Sie auf einen bemerkenswerten Schatz an Erfahrung und Kompetenzen zählen. Eine Sicherheit, die dadurch gefestigt wird, Teil der **Scm-Gruppe** zu sein, der weltweit führenden Gruppe bei der Herstellung von Holzbearbeitungsmaschinen seit der Entwicklung der ersten kombinierten Universalmaschine in 1952.

Entwicklung

Die Analyse der spezifischen Kundenanforderungen in der Holzbearbeitung ist der Grundsatz, worauf die Entwicklung der **Minimax** Lösungen basiert.

Weltweiter Vertrieb

Mit einem konsolidierten Netz von Filialen und Verkaufsstellen in 120 Ländern, um den Kunden vor Ort zu beraten, und einem effizienten und engmaschigen After-Sales-Service sind wir immer in der Nähe des Kunden.

Standard-
maschinen
1/
10/89



/elite /34

/elite s /10

/lab 300 plus /70

/genius /78

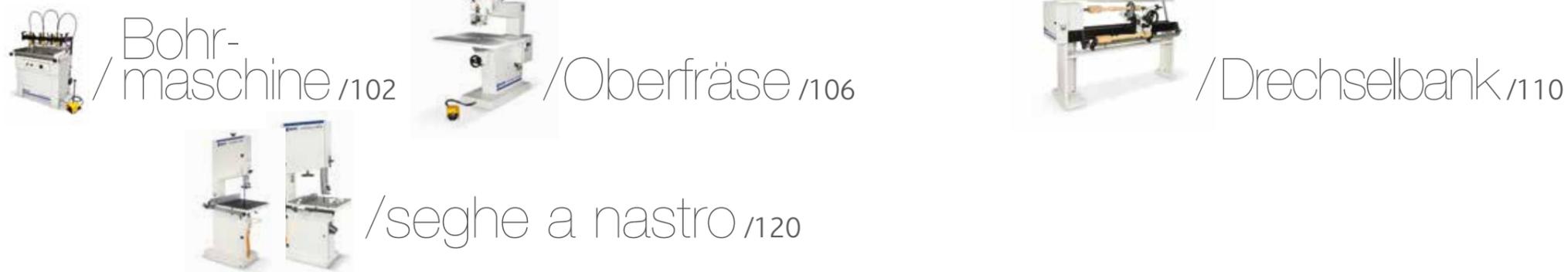
/classic /50

Spezielle
Maschinen
2/
90/123



/Kantenanleimautomaten /92

/Schleifmaschinen /114



Bohr-
maschine /102

/Oberfräse /106

/Drehselbank /110

/seghe a nastro /120

Ergänzende
Maschinen
3/
124/135



/Absauganlagen /126

Vorschub-
einrichtungen /127

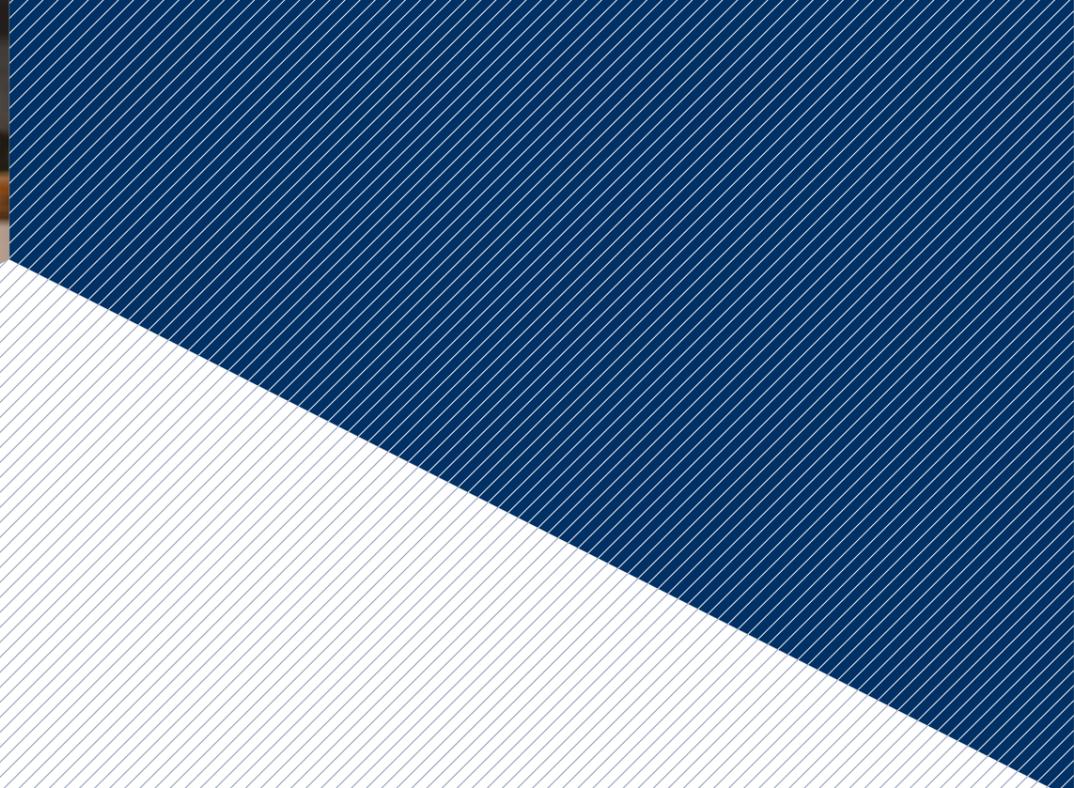
/Rahmenpresse /132



/Radialkreissägen /128

/Kappsäge /130

/Horizontale Langlochbohrmaschine /134



Standard- maschinen

genius **78**

classic **50**

lab 300 plus **70**

elite **34**

elite s **10**



FÜR EINE UNVERGLEICHLICHE
BEARBEITUNGSPRÄZISION
Kombinierte Maschinen **12**

SPITZENTECHNOLOGIE ZU EINEM
ERSCHWINGLICHEN PREIS
Hobelmaschinen **14**

elite s

Maximaler Ausdruck für professionelle
Leistungen sowie Technologie

FÜR EINE QUALITÄT OHNE
KOMPROMISSE
Formatkreissägen **18**

KUNDENSPEZIFISCHE AUSFÜHRUNG
UND EINSATZFLEXIBILITÄT
Tischfräsen **20**

elite s
 Kombinierte Maschinen
 cu 410es
 st 5es

Kombinierte Universalmaschine
 Säge-Fräsmaschine



| | cu 410es | st 5es |
|-----------------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Arbeitsbreite | mm 410 | - |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm 2200 | - |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm 350 | 350 |
| Sägeschlittenlauf | mm 2250 ÷ 3200 | 2250 ÷ 3200 |
| Nutzlänge der Spindel | mm 125 | 125 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 28



Sägeaggregat
Weltweit einzigartig



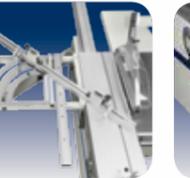
Formatanschlag
Sofortige Kontrolle



Fräsaggregat
Fräsen mit Spitzenleistungen



Ein- und Ausschalter im Besäumwagen integriert
High-tech Zubehör



Complex
automatischer Ausgleich der Anschlagposition



Schiebeschlitten
Unvergleichlich saubere Schnittkanten

Maximaler Ausdruck für professionelle Leistungen sowie Technologie bei den kombinierten Maschinen für die Holzbearbeitung für eine unvergleichliche Bearbeitungspräzision.

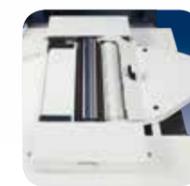
elite s
Hobelmaschinen
fs 52es
f 52es
s 52es

Abricht-Dickenhobelmaschine
Abrichthobelmaschine
Dickenhobelmaschine



| | | fs 52es | f 52es | s 52es |
|-----------------------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Arbeitsbreite | mm | 520 | 520 | 520 |
| Hobelwellen Durchmesser (mm)/ Messeranzahl Standard | mm/n. | 120 / 4 | 120 / 4 | 120 / 4 |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 2250 | 2250 | - |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm | 3 ÷ 240 | - | 3 ÷ 240 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz | 7 (8) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) | 7 (8) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 28



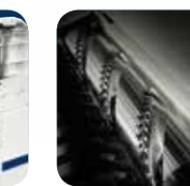
Hobelwelle
Perfekte
Fertigungsqualität



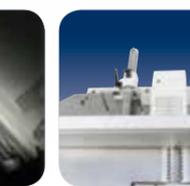
Dickentisch
Langfristige Stabilität



Abrichttische
Schneller Set-up



Xylent
absolute
Geräuschlosigkeit



Abrichtanschlag
Absolute Steifigkeit

Spitzentechnologie zu einem erschwinglichen Preis bei den professionellen Hobelaggregaten für anspruchsvolle Tischlerei- und Handwerksbetriebe.

elite s
Hobelmaschinen

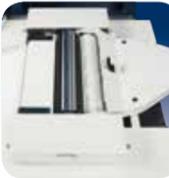
fs 41es
f 41es
s 41es

Abricht-Dickenhobelmaschine
Abrichthobelmaschine
Dickenhobelmaschine



| | | fs 41es | f 41es | s 41es |
|-----------------------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Arbeitsbreite | mm | 410 | 410 | 410 |
| Hobelwellen Durchmesser (mm)/ Messeranzahl Standard | mm/n. | 95 / 4 | 95 / 4 | 95 / 4 |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 2200 | 2200 | - |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm | 3 ÷ 240 | - | 3 ÷ 240 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz | 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 28



Hobelwelle
Perfekte
Fertigungsqualität



Dickentisch
Langfristige Stabilität



Abrichtanschlag
Absolute Steifigkeit

Spitzentechnologie zu einem erschwinglichen Preis bei den professionellen Hobelaggregaten für anspruchsvolle Tischlerei- und Handwerksbetriebe, die nach oben streben und sich nicht so einfach begnügen.

elite s
Formatkreissägen
si 400es
si 315es



| | si 400es | si 315es |
|-----------------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm 400 | 315 |
| Max. Schnitthöhe bei 90° / 45° | mm 138 / 98 | 101 / 71 |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm 1270 | 1270 |
| Sägeschnittenlauf | mm 2600 ÷ 3200 | 2600 ÷ 3200 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 28



Sägeaggregat
Einfacher und präziser Schnitt



Motoren
Schnelligkeit und Präzision



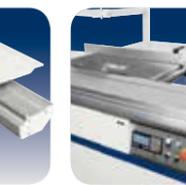
Formatanschlag
Sofortige Kontrolle



Ein- und Ausschalter im Besäumwagen integriert
High-tech Zubehör



Schiebeschlitten
Unvergleichlich saubere Schnittkanten



Programmierter Anschlag
für Parallelschnitte

Formatkreissägen mit schrägstellbarem Sägeblatt, die sich durch professionelle Leistungen auszeichnen. Für eine Qualität ohne Kompromisse.

elite s
Tischfräsen
tw 55es
t 55es

Tischfräse mit fester oder schwenkbarer Spindel
Tischfräse mit fester Spindel



| | tw 55es | t 55es |
|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Nutzlänge der Spindel | mm 125 | 125 |
| Max. Werkzeugdurchmesser für Profilieren | mm 210 ÷ 240 | 210 ÷ 240 |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm 240 | 240 |
| Max. Werkzeugdurchmesser für Zapfenschlitztisch | mm 320 (300 no CE) | - |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 28



Fräsaggregat
Fräsen mit Spitzenleistungen

Fräsanschlag
High-tech Zubehör

Schiebeschlitten
Unvergleichlich saubere Schnittkanten

Kundenspezifische Ausführung und Einsatzflexibilität bei den professionellen Tischfräsen für anspruchsvolle Tischlerei- und Handwerksbetriebe.

elite s Arbeitsaggregate



Weltweit einzigartig

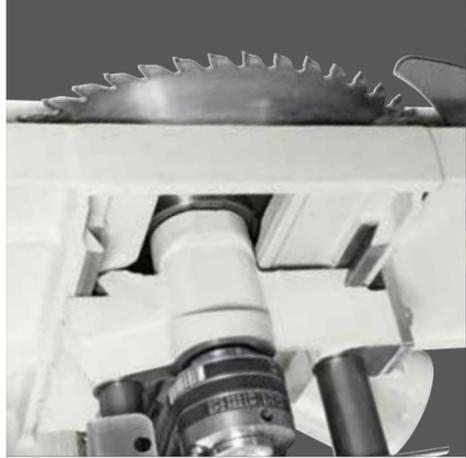
Sägeaggregat.

Das Sägeaggregat aus einer robusten **Gusseisen-Ringform** kann ein Sägeblatt mit 315 und 350 mm Durchmesser **mit montiertem Vorritzer** aufnehmen (bis zu 400 mm für die si 400 elite s) und ermöglicht somit eine max. Schnitthöhe von 118 mm. Ein perfekter und extrem einfach auszuführender Schnitt mit dem Sägeaggregat aus Gusseisen und **dem Vorritzer mit unabhängigem Motor**, der es der Säge erlaubt, die Leistung des Hauptmotors zu 100% zu nutzen.

Die Höhenverstellung des Sägeaggregats erfolgt über eine robuste Gusskonstruktion mit Schwalbenschwanzsystem.

Der Drehzapfen des Sägeaggregats mit Durchmesser 120 mm liegt auf einer Zwischenlünette auf dem Untergestell auf: eine verwindungssteife und dauerhaft zuverlässige Lösung.

Der Vorritzer mit unabhängigem Motor ist ohne Schlüssel von außen regulierbar und erlaubt schnelle, präzise und spielfreie Positionierungen.



90° ÷ 45°



Sofortige Kontrolle

Besäumrahmen und Teleskoplineal.

Großer Besäumrahmen mit Leerlaufrolle am Ende zur Erleichterung der Plattenaufgabe. **Das Teleskoplineal mit 2 Klappanschlägen** ermöglicht das Besäumen von Platten bis zu 3200 x 3200 mm sowie Gehrungsschnitte bis 45° auf beiden Seiten des Rahmens.

Unvergleichlich saubere Schnittkanten

Schiebeschlitten.

Optimale Abstützung auch für große Werkstücke mit dem neuen **Wagen mit 360 mm Breite**. Ausgezeichnete Schnittpräzision und Gleitfähigkeit! Zur Befestigung der Führungen wird kein Leim verwendet, da dessen Auftragsstärke den ungehinderten Lauf beeinträchtigen könnte. Daher werden die Führungen über die gesamte Länge mit einem Nietverfahren für Aluminium befestigt

High-tech Zubehör Ein- und Ausschalter im Besäumwagen integriert.

Breite Auswahl an technologischen Vorrichtungen, um Ihre elite s noch leistungsfähiger zu machen, wie die **Ein- und Ausschalter der Motoren für Hauptsägeblatt und Vorritzaggregat im Besäumwagen integriert**. Besonders vorteilhaft bei der Bearbeitung von großdimensionierten Werkstücken, die sonst einen einfachen und sicheren Zugang zum Hauptbedientafel der Maschine behindern würden.



elite s Arbeitsaggregate

Hohe Steifigkeit
Abrichtanschlag.
Der Abrichtanschlag ist besonders solide und leicht verschiebbar dank der stabilen Rundstangenführung.



Dauerhafte Stabilität
Höhenverstellung der Tische.

Perfektes Hobeln auch von sehr langen Werkstücken, bei der elite s Reihe, dank der **2200 mm Abrichttische** aus rippenversteiftem Grauguss. Bei den kombinierten Maschinen erfolgen **Öffnung und Höhenverstellung der Tische** bei 90° **gleichzeitig** in Richtung Maschineninneres. Höchste Stabilität: das Werkstück liegt während der Bearbeitung auf einem Dickentisch auf, der von **vier kräftigen Säulen**, die **durch Staubschutzbälge geschützt** sind, gestützt und gehoben wird.



A

B



Perfektes, effektives Hobeln
Hobelaggregat.

Dank der Hobelwelle mit 95 mm Durchmesser (120 mm für Hobelmaschinen mit 520 mm Arbeitsbreite) und 4 Messern. Für ein tadelloses Hobelergebnis kann der Druck der Einzugswalze auf das zu bearbeitende Holz individuell eingestellt werden. Die Einzugswalze (A) ist **schrägverzahnt**, für einen wirksamen und gleichmäßigen Vorschub des Werkstücks. Die Walze am Auslauf (B) aus satiniertem Stahl verhindert Abdrücke und ist nahezu verschleißfrei.

Der Fräsaggregatkorpus aus Gusseisen ist „tassenförmig“ ausgebildet, damit **die mechanischen Bestandteile** darin vor Späne und Staub **geschützt** sind.

Fräsen mit Spitzenleistungen
Fräsaggregat.

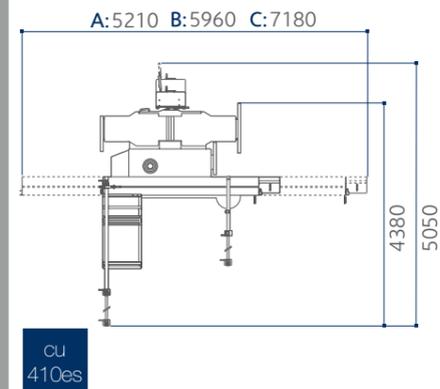
Das Fräsaggregat wurde entworfen, um unter jeder Anwendungsbedingung maximale Stabilität und Steifigkeit zu sichern. Die 4 Standardgeschwindigkeiten sind ideal, um jede Art von Bearbeitung auszuführen – vom Profilieren zum Fassonieren und Zapfenschneiden, mit der Möglichkeit, Werkzeuge bis zu 320 mm Durchmesser einzusetzen (300 mm nicht CE).



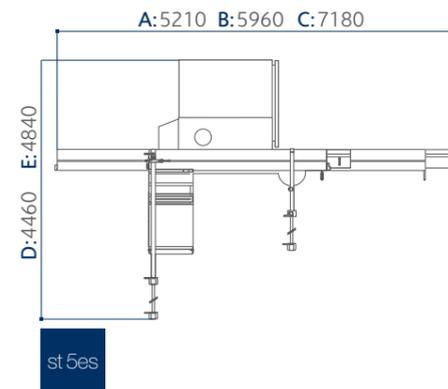
High-tech Zubehör
Fräsanschlag.

Fräsanschlag in schwerer Profiausführung mit Feineinstellung über eine Zahnstange, mit numerischer Anzeige. Durch dieses **Merksystem** (als Option erhältlich für **t 55es** und **tw 55es**) kann der Anschlag abgenommen und wieder aufgesetzt werden, ohne dass die Arbeitsposition verloren geht. Werkzeuge, absenkbar unter dem Tisch um 90°, mit einem maximalen Durchmesser von 240 mm auf dem Fräsaggregat. Auf Anfrage Frässpindel schwenkbar bis -45° in Richtung Maschineninneres.

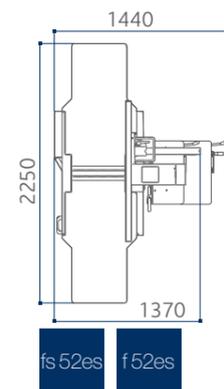
elite s Abmessungen und technische Daten



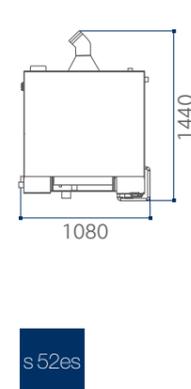
cu
410es



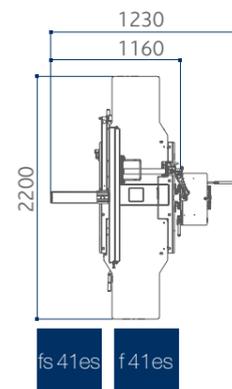
st 5es



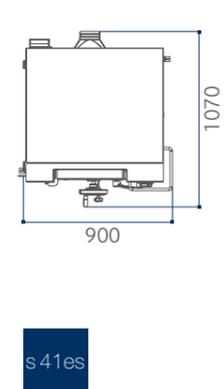
fs 52es f 52es



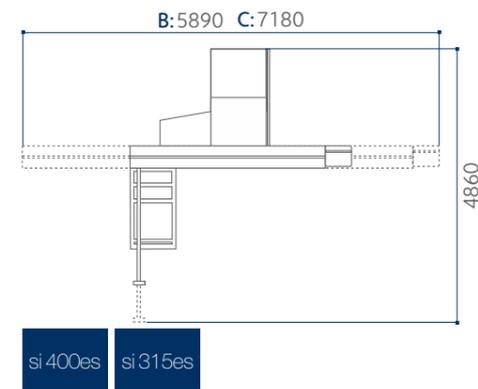
s 52es



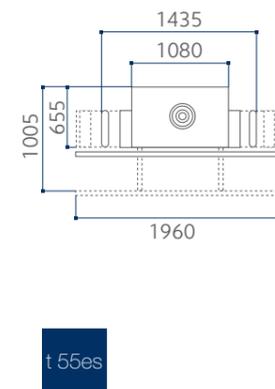
fs 41es f 41es



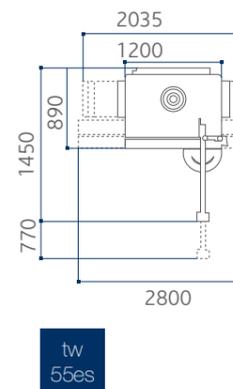
s 41es



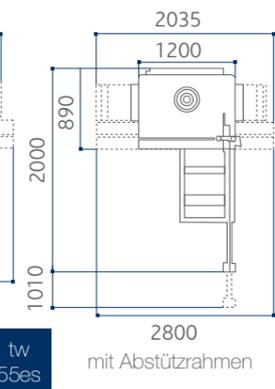
si 400es si 315es



t 55es



tw 55es



t 55es
mit Abstützrahmen

- A mit Wagen 2250 mm
 - B mit Wagen 2600 mm
 - C mit Wagen 3200 mm
 - D mit Schnittbreite 900 mm*
 - E mit Schnittbreite 1270 mm*
- * am Parallelanschlag

| | cu 410es | st 5es | fs 52es | f 52es | s 52es | fs 41es | f 41es | s 41es | si 400es | si 315es | tw 55es | t 55es |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| Hobelmaschine | | | | | | | | | | | | |
| Arbeitsbreite | mm | 410 | - | 520 | 520 | 410 | 410 | 410 | - | - | - | - |
| Hobelwellendurchmesser (mm)/Messeranzahl Standard | mm/n. | 95 / 4 | - | 120 / 4 | 120 / 4 | 95 / 4 | 95 / 4 | 95 / 4 | - | - | - | - |
| Abmessungen Standard Messer | mm | 410 x 30 x 3 | - | 520 x 30 x 3 | 520 x 30 x 3 | 410 x 30 x 3 | 410 x 30 x 3 | 410 x 30 x 3 | - | - | - | - |
| Max. Spanabnahme | mm | 5 | - | 5 | 5 | 5 | 5 | 5 | - | - | - | - |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 2200 | - | 2250 | 2250 | 2200 | 2200 | - | - | - | - | - |
| Dickentischabmessungen | mm | 410 x 775 | - | 520 x 850 | 520 x 850 | 410 x 775 | - | 410 x 775 | - | - | - | - |
| Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch | m/min | 6 / 12 | - | 5 / 8 / 12 / 18 | 5 / 8 / 12 / 18 | 6 / 12 | - | 6 / 12 | - | - | - | - |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm | 3 ÷ 240 | - | 3 ÷ 240 | 3 ÷ 240 | 3 ÷ 240 | - | 3 ÷ 240 | - | - | - | - |
| Kreissäge | | | | | | | | | | | | |
| Säge-Frästischabmessungen | mm | 1380 x 465 | 1380 x 465 | - | - | - | - | - | 940 x 560 | 940 x 560 | - | - |
| Schwenkbereich des Sägeblatts | | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° | - | - | - | - | - | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° | - | - |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit montiertem Vorritzer | mm | 350 | 350 | - | - | - | - | - | 400 | 315 | - | - |
| Max. Schnitthöhe bei 90°/45° | mm | 118 / 84 | 118 / 84 | - | - | - | - | - | 138 / 98 | 101 / 71 | - | - |
| Formatschnitte | mm | 2250 ÷ 3200 | 2250 ÷ 3200 | - | - | - | - | - | 2600 ÷ 3200 | 2600 ÷ 3200 | - | - |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm | 1000 | 900 ÷ 1270 | - | - | - | - | - | 1270 | 1270 | - | - |
| Tischfräse | | | | | | | | | | | | |
| Aufspannlänge der Frässpindel | mm | 125 | 125 | - | - | - | - | - | - | - | 125 | 125 |
| Frässpindel Drehzahl (bei 50 Hz) | U/min | 3500/6000/8000/10.000 | 3500/6000/8000/10.000 | - | - | - | - | - | - | - | 3500/6000/8000/10.000 | 3500/6000/8000/10.000 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren | mm | 240 | 240 | - | - | - | - | - | - | - | 210 ÷ 240 | 210 ÷ 240 |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm | 240 | 240 | - | - | - | - | - | - | - | 240 | 240 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Zapfenschlitzstisch | mm | 320 (300 no CE) | 320 (300 no CE) | - | - | - | - | - | - | - | 320 (300 no CE) | - |
| Andere technische Merkmale | | | | | | | | | | | | |
| Dreiphasenmotoren 5 kW (6,6 PS) 50 Hz - 6 kW (8 PS) 60 Hz | S | S | - | S | - | S | S | S | S | S | S | S |
| Dreiphasenmotoren 7 kW (9,5 PS) 50 Hz mit automatischem Sterndreieckanlauf | O | O | S | O | S | O | - | O | O | O | O | O |
| Dreiphasenmotoren 9 kW (12 PS) 50 Hz - 11 kW (15 PS) 60 Hz mit automatischem Sterndreieckanlauf | - | - | O | - | O | - | - | - | - | - | - | - |
| Einphasenmotoren 2,2 kW (3 PS) 50 Hz | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | O | O |
| Einphasenmotoren S1 3,6 kW (4,8 PS) 60 Hz | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| Absaughaubendurchmesser | mm | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 |

- S Standard
- O Option

elite s
principali
dispositivi
opzionali



Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen
Mit dieser speziellen Vorrichtung können schnell und ohne Verstellung des Hauptlängsanschlags Winkelschnitte ausgeführt werden. Besonders geeignet für den Winkelschnitt kleiner Werkstücke.



Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten
Zur Stütze von großflächigen Platten.



Sägeblattpendelschutz.
Um an der Säge in voller Sicherheit zu arbeiten.

Guss-Langlochbohrereinrichtung
Durch die Langlochbohrereinrichtung sind Nuten und Zapfen einfach ausführbar. Die Einrichtung ist komplett mit Absaughaube 120 mm Durchmesser und 16 mm Bohrfutter.

"Xylent"
Wartungskit

Koffer mit:

- 1 Flakon Reinigungsmittel/Entfetter zur Harzenreinigung
- 1 geeichter dynamometrischer Schlüssel
- 2 bit Torx
- 10 Einsätze
- 5 Schrauben
- 1 Bürste mit Messingborsten zur Reinigung der Spindel mit montierten Einsätze
- 1 Bürste mit Stahlborsten zur Reinigung der Einsätzegehäuse



Winkelschnittvorrichtung auf dem Rolltisch
Mit dieser speziellen Vorrichtung können schnell und ohne Verstellen des Hauptlängsanschlags Winkelschnitte ausgeführt werden. Besonders geeignet für den Winkelschnitt kleiner Werkstücke.



Digitalanzeige für die eingestellte Parallelschnittweite
Präzise Positionierungen dank eines Magnetbandsensors.

"Tersa" Hobelmesserwelle
Die automatische Messerspannung durch Zentrifugalkraft bietet Sicherheit und Präzision bei der Bearbeitung. Durch das System ohne Befestigungsschrauben wird das Austauschen der Messer extrem schnell.



"Xylent" Spiralhobelmesserwelle
Die 3 Messerreihen gewährleisten eine ausgezeichnete Oberfläche. Die Xylent Spiralmesserwelle ermöglicht geräuscharmes Arbeiten und verbessert die Absaugung, da kleinere Späne erzeugt werden. Hohe Standzeit durch die Möglichkeit die Messer 4 mal zu drehen.

elite s Vorrichtungen auf Anfrage

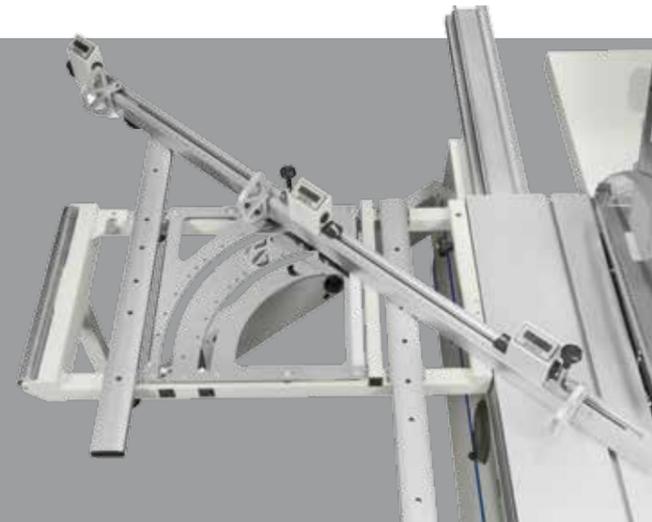
Selbstzentrierendes
Bohrfutter 0-16 mm
"Wescott"

Die Bohrer sind bequem und im
Handumdrehen ausgewechselt
und brauchen keine Einstellung.



Spannzangenfutter
Hohe Genauigkeit durch
Spannzangenklemmung. 3
Spannzangen mit 5 / 10 / 16 mm
Durchmesser inklusive.

Compex
zur schnellen Ausführung
von Gehrungsschnitte mit
automatischem Ausgleich
der Anschlagposition.



Ready 3 /
programmierter
Parallelanschlag
automatische Positionierung
des Parallelanschlages, erhältlich
für Ausführungen mit 1 und 3
Achsen.

Dickentisch mit
2 verstellbaren
Tischrollen
Erleichtert den Vorschub
bei feuchten und
harzhaltigen Hölzern.



Klappbarer
Zusatzanschlag für
dünne Werkstücke
Erleichtert die Bearbeitung von
dünnen Werkstücken beim
Abrichthobeln.

Dado set
mechanische Vorbereitung
zum Einsatz von einem
Werkzeug (nicht
inklusive) anstatt des
Hauptsägeblatts.



Digitalanzeige
auf Längsanschlages
mit entsprechender
Feineinstellung.

Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube
Für Zapfenschlitzarbeiten an der Frässpindel. Bestehend aus:

- Arbeitstisch
- Schutzhaube für Werkzeuge max Durchmesser 320 mm
- Absaughaube (Durchmesser 120 mm)



Vorschubapparat-Schwenkarm mit Steckdose
Diese Lösung ermöglicht das vollständige Wegklappen der Vorrichtung und verhindert Störbereiche mit anderen Maschinenteilen.



A



B

Auswechselbare Frässpindel (A)
Möglichkeit verschiedene Frässpindel einzusetzen.
Option Frässpindel mit Spannzangenaufnahme. (B)



Teleskopverlängerungen für Tischfräsen
Für die Bearbeitung von großdimensionierten Werkstücke.

Motorische Höhenverstellung der Arbeitsaggregate mit Digitalanzeige
Für größere Präzision und bequemere Anwendung.



elite s
Vorrichtungen auf Anfrage

S Standard
O Option
* Standard für Ausführungen CE und USA/Kanada

| | cu 410es | st 5es | fs 52es | f 52es | s 52es | fs 41es | f 41es | s 41es | si 400es | si 315es | tw 55es | t 55es |
|--------------------------------------------------------------------------|----------|--------|---------|--------|--------|---------|--------|--------|----------|----------|---------|--------|
| Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Winkelschnittvorrichtung. Rastpunkte an den gängigen Gehungen | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag | - | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Ein - Ausschalter im Schiebeschlitten integriert | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Sägeblattpendelschutz | - | 0* | - | - | - | - | - | - | 0* | 0 | - | - |
| "Tersa" Hobelmesserswelle | 0 | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | - | - | - | - |
| "Xylent" Spirahobelwelle | 0 | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | - | - | - | - |
| "Xylent" Wartungskit | 0 | - | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | - | - | - | - |
| Guss-Longlochbohrereinrichtung | 0 | - | 0 | 0 | - | 0 | 0 | - | - | - | - | - |
| Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott" | 0 | - | 0 | 0 | - | 0 | 0 | - | - | - | - | - |
| Spannzangenfutter | 0 | - | 0 | 0 | - | 0 | 0 | - | - | - | - | - |
| Dickentisch mit 2 verstellbaren Tischrollen | - | - | 0 | - | 0 | - | - | - | - | - | - | - |
| Zusätzlicher Hilfsanschlag für dünne Werkstücke | - | - | 0 | 0 | - | 0 | 0 | - | - | - | - | - |
| Zapfenschlitz- Tisch und Führung | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | - | - | 0 | - |
| Elektrische Vorbereitung und wegschwenkbarer Support für Vorschubapparat | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | - | - | 0 | - |
| Auswechselbare Frässpindel | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 |
| Teleskopverlängerungen für Tischfräsen | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 |
| Motorische Verstellung der Arbeitsaggregate mit Digitalanzeigen | 0 | 0 | 0 | - | S | 0 | - | 0 | 0 | 0 | 0 | - |
| Complex | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Dado set | - | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Digitalanzeige | 0 | 0 | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |
| Ready 3/Programmierter Parallelanschlag | - | - | - | - | - | - | - | - | 0 | 0 | - | - |



elite

Robuste, flexible und kostengünstige

OPTIMALE
FERTIGUNGSQUALITÄT
Kombinierte Maschinen **36**

SORGFALT UND EFFIZIENZ
BEI JEDER BEARBEITUNG
Kombinierte Maschine **38**
und Formatkreissäge

elite Kombinierte Maschinen cu 410e fs 41e

Kombinierte Universalmaschine
Abricht-Dickenhobelmaschine

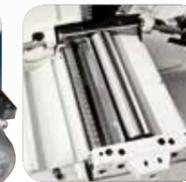


| | cu 410e | fs 41e |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------|
| Arbeitsbreite | mm 410 | 410 |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm 2000 | 2000 |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm 3 ÷ 240 | 3 ÷ 240 |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm 315 | - |
| Nutzlänge der Spindel | mm 125 | - |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 4 (4,8) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 44



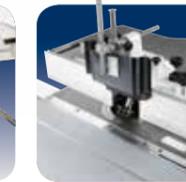
Sägeaggregat
Festigkeit und
Steifigkeit



Hobelwelle
Fertigungsqualität
ohne Vergleiche



Fräsaggregat
Vielseitigkeit



Fräsanschlag
High-tech Zubehör



Digitalanzeige
High-tech Zubehör



Schiebeschlitten
Präzise und leise

Robuste, flexible und kostengünstige Maschinen für Tischlerei- und Handwerksbetriebe mit dem Ziel einer optimalen Fertigungsqualität.

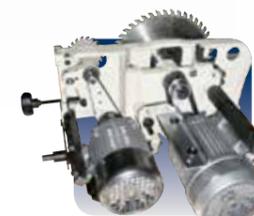
Kombinierte Maschine - Formatkreissäge

elite
 st 4e Säge-Fräsmaschine
 sc 4e Formatkreissäge



| | st 4e | sc 4e |
|-----------------------------------------|-------------------------|-------------------|
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm 315 | 315 |
| Sägeschlittenlauf | mm 1600 ÷ 3200 | 2250 ÷ 3200 |
| Nutzlänge der Spindel | mm 125 | - |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 4 (4,8) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) |

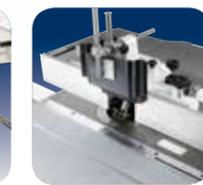
Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 44



Sägeaggregat
Festigkeit und Steifigkeit



Fräsaggregat
Vielseitigkeit



Fräsanschlag
High-tech Zubehör



Digitalanzeige
High-tech Zubehör



Schiebeschlitten
Präzise und leise



Festigkeit und Steifigkeit

Sägeaggregat.

Das neue Sägeaggregat besteht aus einer robusten stark verrippten **Gusseisen-Ringform** und wird unter dem Tisch beidseitig auf einer Lünette präzise geführt. Diese Lösungen gewährleisten hohe Steifigkeit und ein perfektes Schnittergebnis. Das Aggregat kann auf Wunsch mit einem Vorritzaggregat, für einen perfekten Schnitt auch an beschichteten Platten, ausgestattet werden. Das Vorritzaggregat ist erhältlich in der Version mit Riemenantrieb des Hauptmotors, oder in der Version mit 0,75 PS (0,55 kW) unabhängigem Motor. Das max. zulässige Durchmesser für das Hauptsägeblatt ist **315mm mit montiertem Vorritzer**.

Die Höhenverstellung des Sägeaggregats erfolgt über eine robuste Gusskonstruktion mit Schwalbenschwanzsystem.



Der Drehzapfen des oszillierenden Körpers mit Durchmesser 120 mm liegt auf einer Zwischenlünette auf dem Untergestell auf: eine verwindungssteife und dauerhaft zuverlässige Lösung.



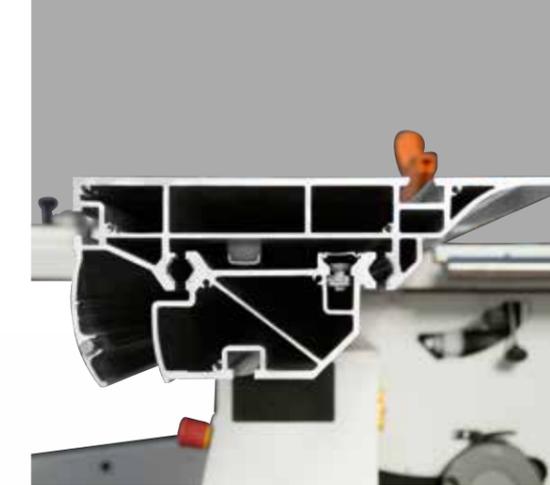
Der Vorritzer mit unabhängigem Motor ist ohne Schlüssel von außen regulierbar und erlaubt schnelle, präzise und spielfreie Positionierungen.



Präzise und leise

Schiebeschlitten.

Optimale Abstützung auch für große Werkstücke mit dem **neuen Wagen mit 360 mm Breite**. Ausgezeichnete Schnittpräzision und Gleitfähigkeit! Zur Befestigung der Führungen wird kein Leim verwendet, da dessen Auftragsstärke den ungehinderten Lauf beeinträchtigen könnte. Daher werden die Führungen über die gesamte Länge mit einem Nietverfahren für Aluminium befestigt.



High-tech Zubehör

Digitalanzeige.

Die Rundstangenführung am Parallelanschlag (Zubehör für cu 410e) mit mikrometrischer Einstellung sichert eine schnelle und präzise Anschlagpositionierung. Der Anschlagssupport kann auch mit einer integrierten **Digitalanzeige zum Ablesen des Maßes** mit Sensor und Magnetband ausgestattet werden (Option).



Großer Besäumrahmen mit

Leerlaufrolle am Ende zur Erleichterung der Plattenaufgabe. Das **Teleskoplineal mit 2 Klappanschlägen** ermöglicht das Besäumen von Platten mit 3200 x 3200 mm sowie Gehrungsschnitte bis 45° auf beiden Seiten des Rahmens.



elite Arbeitsaggregate



Fertigungsqualität ohne
Vergleiche

Hobelwelle.

Das Elite Hobelaggregat, mit zwei massive Raugusslaberböcken, ist standardmäßig mit einer Hobelwelle mit 87 mm Durchmesser und 3 HSS-Messern ausgestattet. (Auf Wunsch ist auch eine „Tersa“ Schnellwechsel-Hobelmesserwelle mit 4 Messern erhältlich.) Für ein tadelloses Hobelergebnis kann der Druck der Einzugswalze auf das zu bearbeitende Holz individuell eingestellt werden. Die Einzugswalze (A) ist **schrägverzahnt**, für einen wirksamen und gleichmäßigen Vorschub des Werkstücks. Die Walze am Auslauf (B) aus satiniertem Stahl verhindert Abdrücke und ist nahezu verschleißfrei.

Vielseitigkeit

Fräsaggregat.

Das Fräsaggregat wurde entworfen, um unter jeder Anwendungsbedingung maximale Stabilität und Steifheit zu sichern. Die 4 Standardgeschwindigkeiten sind ideal, um jede Art von Bearbeitung auszuführen – vom Profilieren zum Fassonieren und Zapfenschneiden, mit der Möglichkeit, Werkzeuge bis zu 275 mm Durchmesser einzusetzen. Der Fräsaggregatkorpus aus Gusseisen ist „tassenförmig“ ausgebildet, damit die **mechanischen Bestandteile** darin vor Späne und Staub **geschützt** sind.



Zwei Vorschubgeschwindigkeiten (6 – 12 m/min) beim Dickenhobeln sind Standard. Bei der cu 410e öffnen sich die Abrichthobeltische zur Seite des Säge-Fräsaggregats. Diese Lösung ist ergonomisch optimal und nimmt am wenigsten Platz weg.

Funktionell und kundenspezifisch ausführbar
Höhere Flexibilität der Maschine: durch die **Langlochbohrereinrichtung** (Option) sind Nuten und Zapfen einfach ausführbar.

High-tech Zubehör

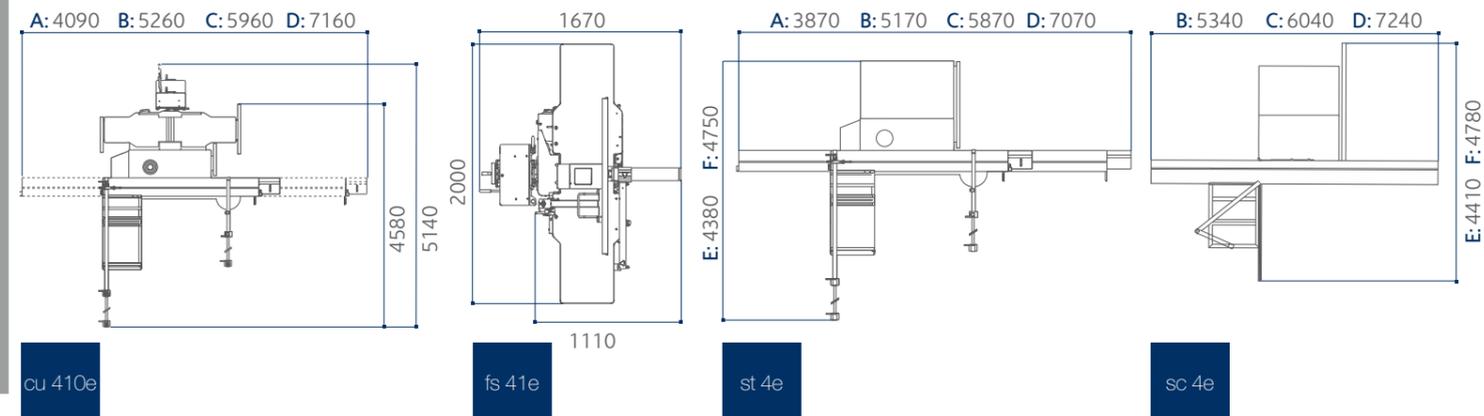
Fräsanschlag.

Der Standard Fräsanschlag (A) kann Werkzeuge von max. 210 mm Durchmesser aufnehmen. Erhältlich, auf Anfrage, der Fräsanschlag mit Feineinstellung über eine Zahnstange, mit numerischer Anzeige (B). Durch das **Merksystem** kann der Anschlag abgenommen und wieder aufgesetzt werden, ohne dass die Arbeitsposition verloren geht. Max. Werkzeugdurchmesser für Profilieren 240 mm. Auf Anfrage Frässpindel schwenkbar bis -45° in Richtung Maschineninneres.

Absolute Steifheit des Fügeanschlags bei der fs 41e. Der Anschlag ist an einem **zentralen Halter** angebracht und der **runde Stützstab** gewährleistet, dass der Anschlag ganz flüssig gleitet.



elite Abmessungen und technische Daten



S Standard
O Option

| | cu 410e | fs 41e | st 4e | sc 4e |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------|-----------------------------|-------------|
| Hobelmaschine | | | | |
| Arbeitsbreite | mm 410 | 410 | - | - |
| Hobelwellendurchmesser (mm) /Messeranzahl Standard | mm/n. 87 / 3 | 87 / 3 | - | - |
| Abmessungen Standard Messer | mm 410 x 30 x 3 | 410 x 30 x 3 | - | - |
| Max. Spanabnahme | mm 5 | 5 | - | - |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm 2000 | 2000 | - | - |
| Dickentischabmessungen | mm 423 x 775 | 423 x 775 | - | - |
| Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch | m/min 6 / 12 | 6 / 12 | - | - |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm 3 ÷ 230 | 3 ÷ 230 | - | - |
| Kreissäge | | | | |
| Säge-Frästischabmessungen | mm 1250 x 430 | - | 1250 x 430 | 840 x 560 |
| Schwenkbereich des Sägeblatts | 90° ÷ 45° | - | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit montiertem Vorritzer | mm 315 | - | 315 | 315 |
| Max. Schnitthöhe bei 90°/45° | mm 100 / 70 | - | 100 / 70 | 100 / 70 |
| Formatschnitte | mm 1600 ÷ 3200 | - | 1600 ÷ 3200 | 2250 ÷ 3200 |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm 1050 | - | 900 ÷ 1270 | 900 ÷ 1270 |
| Tischfräse | | | | |
| Aufspannlänge der Frässpindel | mm 125 | - | 125 | - |
| Frässpindel Drehzahl (bei 50 Hz) | U/min 3500 / 6000 / 8000 / 10.000 | - | 3500 / 6000 / 8000 / 10.000 | - |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren | mm 210 ÷ 240 | - | 210 ÷ 240 | - |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm 240 | - | 240 | - |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Zapfenschlitztisch | mm 275 | - | 275 | - |
| Andere technische Merkmale | | | | |
| Dreiphasenmotoren 4 kW (5,5 PS) 50 Hz - 4,8 kW (6,5 PS) 60 Hz | S | S | S | S |
| Dreiphasenmotoren 5 kW (6,6 PS) 50 Hz - 6 kW (8 PS) 60 Hz | O | O | O | O |
| Dreiphasenmotoren 7 kW (9,5 PS) 50 Hz mit Direktanlauf | O | O | O | O |
| Einphasenmotoren 2,2 kW (3 PS) 50 Hz | O | O | O | O |
| Einphasenmotoren S1 3,6 kW (4,8 PS) 60 Hz | O | O | O | O |
| Absaughaubendurchmesser | mm 120 | 120 | 120 | 120 |

A mit Wagen 1600 mm
B mit Wagen 2250 mm
C mit Wagen 2600 mm
D mit Wagen 3200 mm
E mit Schnittbreite 900 mm*
F mit Schnittbreite 1270 mm*
*am Parallelanschlag

elite
Vorrichtungen
auf
Anfrage



Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten
Zur Stütze von großflächigen Platten.

"Tersa" Hobelmesserwelle
Die automatische Messerspannung durch Zentrifugalkraft bietet Sicherheit und Präzision bei der Bearbeitung. Durch das System ohne Befestigungsschrauben wird das Austauschen der Messer extrem schnell.



Guss-
Langlochbohrereinrichtung
Durch die Langlochbohrereinrichtung sind Nuten und Zapfen einfach ausführbar. Die Einrichtung ist komplett mit Absaughaube 120 mm Durchmesser und 16 mm Bohrfutter.



Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen
Mit dieser speziellen Vorrichtung können schnell und ohne Verstellung des Hauptlängsanschlags Winkelschnitte ausgeführt werden. Besonders geeignet für den Winkelschnitt kleiner Werkstücke.



Sägeblattpendelschutz
Um an der Säge in voller Sicherheit zu arbeiten.



"Xylent" Spiralhobelmesserwelle
Die 3 Messerreihen gewährleisten eine ausgezeichnete Oberfläche. Die Xylent Spiralmesserwelle ermöglicht geräuscharmes Arbeiten und verbessert die Absaugung, da kleinere Späne erzeugt werden. Hohe Standzeit durch die Möglichkeit die Messer 4 mal zu drehen.



Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott"
Die Bohrer sind bequem und im Handumdrehen ausgewechselt und brauchen keine Einstellung.



Winkelschnittvorrichtung für den Besäumrahmen
Ermöglicht das schnelle Auffinden der am häufigsten verwendeten Winkeleinstellungen mit dem Längsanschlag. Nützlich für den Winkelschnitt großer Werkstücke.



Numerische Anzeige für die Aggregatspositionierung
Komfortables Ablesen der eingestellten Werte. Hohe Wiederholgenauigkeit.



"Xylent" Wartungskit
Koffer mit:

- 1 Flakon Reinigungsmittel/Entfetter zur Harzenreinigung
- 1 geeichter dynamometrischer Schlüssel
- 2 bit Torx
- 10 Einsätze
- 5 Schrauben
- 1 Bürste mit Messingborsten zur Reinigung der Spindel mit montierten Einsätze
- 1 Bürste mit Stahlborsten zur Reinigung der Einsätzegehäuse



Spannzangenfutter
Hohe Genauigkeit durch Spannzangenklemmung. 3 Spannzangen mit 5 / 10 / 16 mm Durchmesser inklusive.



Klappbarer
Zusatzanschlag für
dünne Werkstücke
Erleichtert die Bearbeitung von
dünnen Werkstücken beim
Abrichthobeln.



A

B

Auswechselbare
Frässpindel (A)
Möglichkeit verschiedene
Frässpindel einzusetzen.
Option Frässpindel mit
Spannzangenaufnahme. (B)

elite
Vorrichtungen
auf
Anfrage

Zapfenschlitz- Tisch
und Schutzhaube
Für Zapfenschlitzarbeiten an der
Frässpindel. Bestehend aus:
- Arbeitstisch
- Schutzhaube für Werkzeuge max.
Durchmesser 320 mm
- Absaughaube (Durchmesser 120 mm)



Dado set
mechanische Vorbereitung zum
Einsatz von einem Werkzeug
(nicht inklusive) anstatt des
Hauptsägeblatts.



S Standard
O Option



Vorschubapparat-
Schwenkarm mit Steckdose
Diese Lösung ermöglicht das vollständige
Wegklappen der Vorrichtung und
verhindert Störbereiche mit anderen
Maschinenteilen.



Fahrvorrichtung

| | cu 410e | fs 41e | st 4e | sc 4e |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|--------|-------|-------|
| Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen | 0 | - | 0 | 0 |
| Winkelschnittvorrichtung. Rastpunkte an den gängigen Gehungen | 0 | - | 0 | 0 |
| Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag | - | - | 0 | 0 |
| Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten | 0 | - | 0 | 0 |
| Sägeblattpendelschutz | - | - | 0 | 0 |
| Numerische Anzeige für die Aggregatspositionierung | 0 | 0 | 0 | 0 |
| "Tersa" Hobelmesserwelle | 0 | 0 | - | - |
| "Xylent" Spiralhobelwelle | 0 | 0 | - | - |
| "Xylent" Wartungskit | 0 | 0 | - | - |
| Guss-Langlochbohrereinrichtung | 0 | 0 | - | - |
| Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott" | 0 | 0 | - | - |
| Spannzangenfutter 5 / 10 / 16 mm | 0 | 0 | - | - |
| Zusätzlicher Hilfsanschlag für dünne Werkstücke | - | 0 | - | - |
| Verstellbarer Fräsanschlag, 3-Fach positionierbar | 0 | - | 0 | - |
| Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube | 0 | - | 0 | - |
| Elektrische Vorbereitung und wegschwenkbarer Support für Vorschubapparat | 0 | - | 0 | - |
| Auswechselbare Frässpindel | 0 | - | 0 | - |
| Fahrvorrichtung | 0 | 0 | - | - |
| Dado set | - | - | 0 | 0 |



classic

Wesentlich und
bedienungsfreundlich

DAS BESTE
PREIS-/LEISTUNGSVERHÄLTNIS
Kombinierte Universalmaschinen **52**

VIELSEITIG UND
BEDIENUNGSFREUNDLICH
Tischfräsen **58**

GRENZENLOSE
LEISTUNGEN
Formatkreissägen **56**

KOMPAKTE LÖSUNGEN MIT
HOHER PRÄZISION UND
GERINGEN INVESTITIONEN
Kombinierte Maschinen **54**

classic
Kombinierte
Universalmaschinen
cu 410c
cu 300c



| | cu 410c | cu 300c |
|-----------------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Arbeitsbreite | mm 410 | 300 |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm 1800 | 1510 |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm 315 | 315 |
| Sägeschlittenlauf | mm 1660 ÷ 2660 | 1660 ÷ 2660 |
| Nutzlänge der Spindel | mm 100 | 100 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 64



Anschlag und Besäumrahmen
Performances absolute serienmäßig



Sägeaggregat
Grenzenlose Leistungen



Öffnung der Arbeitstische
Höchste Zugänglichkeit



Motorleistung 5 kW
als Standardausstattung

Das beste Preis-/Leistungsverhältnis für anspruchsvolle Heimwerker und Handwerksbetriebe.

Kombinierte Maschinen

classic

st 3c

fs 41c

fs 30c

Säge-Fräsmaschine
Abricht-Dickenhobelmaschinen



| | | st 3c | fs 41c | fs 30c |
|------------------------------------------------|-------|-----------------|-------------------|-------------------|
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm | 315 | - | - |
| Sägeschlittenlauf | mm | 1660 ÷ 2660 | - | - |
| Aufspannlänge der Frässpindel | mm | 100 | - | - |
| Arbeitsbreite | mm | - | 410 | 300 |
| Hobelwellendurchmesser / Messeranzahl Standard | mm/n. | - | 72 / 3 | 72 / 3 |
| Gesamte Abrichteschlänge | mm | - | 1800 | 1510 |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dicktisch | mm | - | 3 ÷ 230 | 3 ÷ 230 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz | 5 (6) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 64



Anschlag und Besäumrahmen
Performances absolute serienmäßig



Sägeaggregat
Grenzenlose Leistungen
Motorleistung 5 kW
als Standardausstattung



Hobelwelle
Perfektes Hobeln



Abrichtanschlag
Absolute Festigkeit

Kompakte Lösungen mit hoher Präzision und geringen Investitionen.

classic
Formatkreissägen
sc 3c
sc 2c



| | sc 3c | sc 2c |
|-----------------------------------------|-----------------------|-------------------|
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm 315 | 315 |
| Max. Schnitthöhe bei 90°/45° | mm 100 / 79 | 100 / 79 |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm 900 ÷ 1270 | 900 ÷ 1270 |
| Sägeschlittenlauf | mm 2310 ÷ 2660 | 1660 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 5 (6) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 64



Sägeaggregat
Grenzenlosen
Leistungen



Digitalanzeige
High-tech Zubehör



Schiebeschlitten
Exklusives Gleitsystem

Kompakte Lösungen mit grenzenlosen Leistungen für anspruchsvolle Heimwerker und Handwerksbetriebe.

classic
Tischfräsen
tw 45c mit fester oder schwenkbarer Spindel
t 45c mit fester Spindel



| | tw 45c | t 45c |
|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|
| Nutzlänge der Spindel | mm 100 | 100 |
| Max. Werkzeugdurchmesser für Profilieren | mm 210 | 210 |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm 180 | 180 |
| Max. Werkzeugdurchmesser für Zapfenschlitztisch | mm 275 | - |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 5 (6) / 50 (60) | 5 (6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 64



Frässpindel
Jede beliebige
Bearbeitung



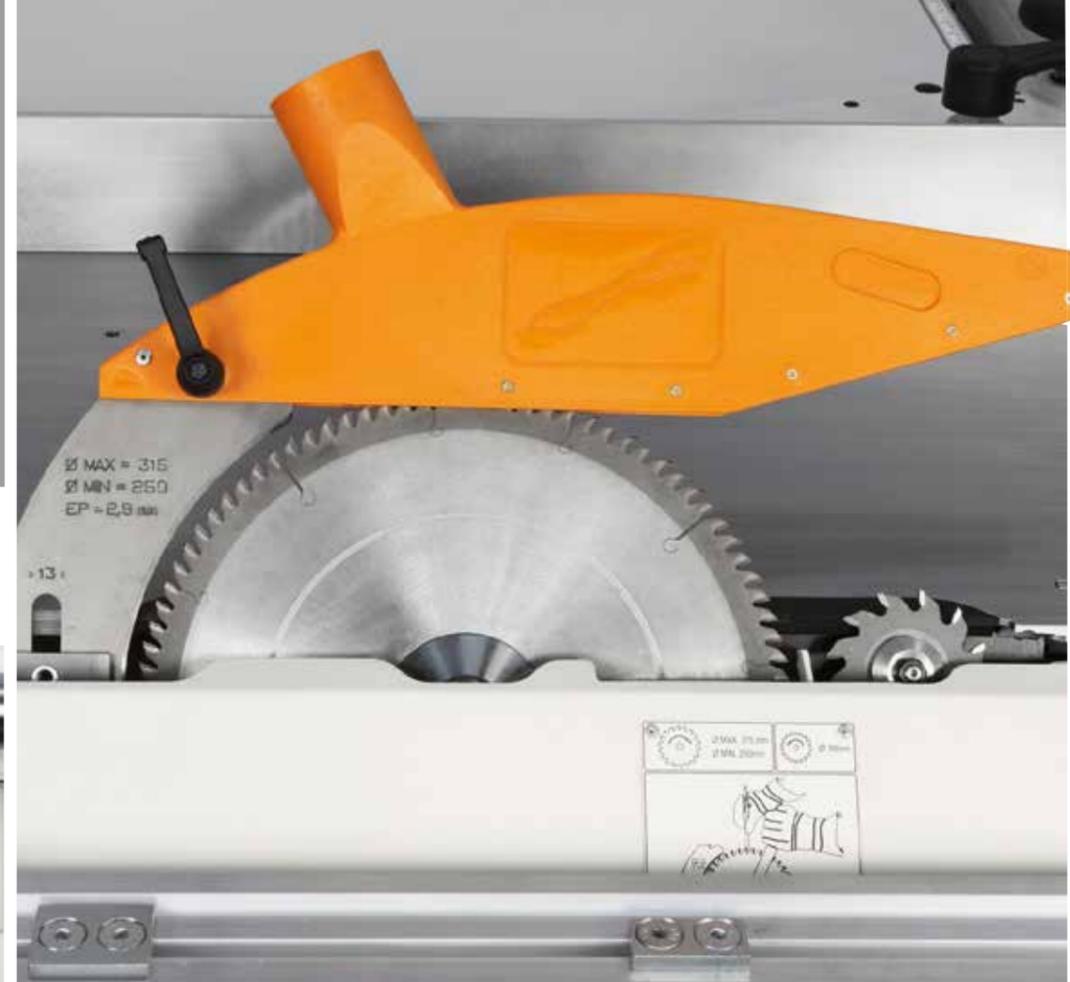
Abstützrahmen
Optimale Abstützung



Tischverlängerungen
Optimale Abstützung

Vielseitigkeit und Bedienungsfreundlichkeit bei den für anspruchsvolle Heimwerker und Handwerksbetriebe idealen Tischfräsen.

classic Arbeitsaggregate



Grenzenlose Leistungen

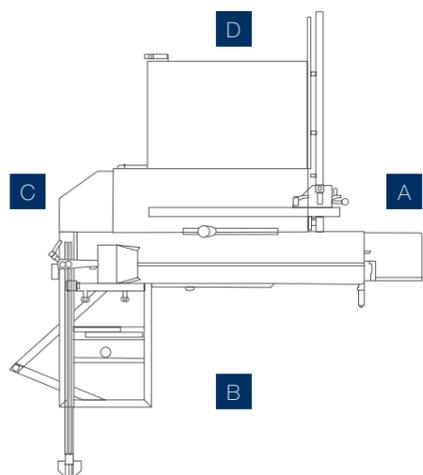
Sägeaggregat.

Ein außerordentlicher Schnitt sowohl bei sehr starkem Massivholz als auch bei beschichteten Platten, dank eines neuen Sägeaggregats mit **Sägeblatt mit 315 mm maximalem Durchmesser**, für eine **Schnitthöhe von 100 mm mit montiertem Vorritzer**.

Das neue **Vorritzeraggregat** kann auf Anfrage geliefert werden und ist bequem **von der Außenseite der Maschine aus einstellbar**.

Eine saubere Umgebung erleichtert die Maschinenwartung; dadurch werden mechanische Beschädigungen vermieden und steigern die Präzision und die Zuverlässigkeit der Maschine auf Dauer. Die Absaughaube des neuen Sägeaggregats ist besonders leistungsfähig: die Laboruntersuchungen haben **Staubemissionen messen können, welche um 90% niedriger liegen als dem, von den Europäischen Normen vorgeschriebenen maximalen Ausstoß.**

| | | | | | |
|-------------|----------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Bearbeitung | max. gestattetes Niveau CE | Arbeitsplatz A | Arbeitsplatz B | Arbeitsplatz C | Arbeitsplatz D |
| Leisten | 2 mg/m ³ | 0.08 mg/m ³ | 0.10 mg/m ³ | 0.04 mg/m ³ | 0.16 mg/m ³ |



Exklusives Gleitsystem

Schiebeschlitten.

Präzisere und bequemere Schnitte mit der Säge, dank einer völlig stabilen Auflage, die – auch für große Werkstücke – durch den **Schiebeschlitten von außergewöhnlicher Breite** und den **Besäumrahmen gewährleistet** ist. Der **Besäumrahmen ist serienmäßig. Höchste Präzision, sanfte und geräuscharme Bewegung, Staub- und Schmutzresistenz dank des innovativen Selbstreinigungssystems, eine langfristige Zuverlässigkeit ohne Einstellarbeiten.** Der Format-Schiebeschlitten ist aus eloxiertem Aluminium und verfügt über einen geschlossenen Gitterrahmen. Das exklusive Gleitsystem ist mit Führungen aus gehärtetem und geschliffenem Stahl F550 SX ausgerüstet.

Performances absolute serienmäßig

Anschlag und Besäumrahmen.

Der Besäumrahmen der **sc 2c (A)** ist mit einem ausziehbaren Teleskopanschlag und einer Anschlagklappe ausgestattet. Der Besäumrahmen der anderen Classic Maschinen (B) hat **beträchtliche Abmessungen (960 x 600 mm)** und ist komplett mit:

- Teleskopanschlag mit **2 Anschlagklappen**
- Exzenterspannvorrichtung
- Teleskop-Stützausleger

Cu 300c und **cu 410c** sind mit einem Multifunktionsanschlag für den Parallelschnitt und das Abrichthobeln ausgestattet, der einfach abgenommen und wieder aufgesetzt werden kann, für einen **schnellen Bearbeitungswechsel**. Absolute Präzision und schnelle Positionierung des Parallelanschlages auf einer **Rundstangenführung** aus geschliffenem Stahl und komplett mit Support aus Guss, Standard auf alle andere Classic Maschinen. (siehe das Bild)



classic Arbeitsaggregate

Perfektes Hobeln

Hobelwelle.

Perfektes Hobeln dank einer Hobelwelle mit 72 mm Durchmesser und 3 HSS-Messern in der Standard Ausführung (auf Anfrage ist auch eine "Tersa" Schnellwechsellmesserwelle erhältlich). Für ein tadelloses Hobelergebnis kann der Druck der Einzugswalze auf das zu bearbeitende Holz individuell eingestellt werden. Der Einzugswalze (A) ist **schrägverzahnt**, für einen wirksamen und gleichmäßigen Vorschub des Werkstücks; die Walze am Auslauf aus satiniertem Stahl (B) verhindert Abdrücke und gewährleistet eine perfekte Endbearbeitung.



Absolute Festigkeit

Abrichtanschlag.

Steifer Führungsanschlag auf **fs 30c** und **fs 41c** mit extrudierten Aluminium Profilen von 1300 beziehungsweise 1670 mm Länge.

Höchste Zugänglichkeit

Öffnung der Abrichttische.

Beim Wechsel vom Abrichten zum Dickenhobeln in den kombinierten Universalmaschinen **öffnen sich die Abrichttische im 90-Grad-Winkel zur Innenseite der Maschine**, wodurch das Dickenhobeln bequemer wird. Außerdem können Werkstücke mit einer maximalen Höhe bis zu 230 mm dick gehobelt werden. Das neue Design des Späneförderers zum Schutz der Abrichtwelle wurde eigens entwickelt, um die **Sicherheit und Effizienz des Systems** noch weiter zu erhöhen.



Professionell und extrem stabil

Fräsaggregat.

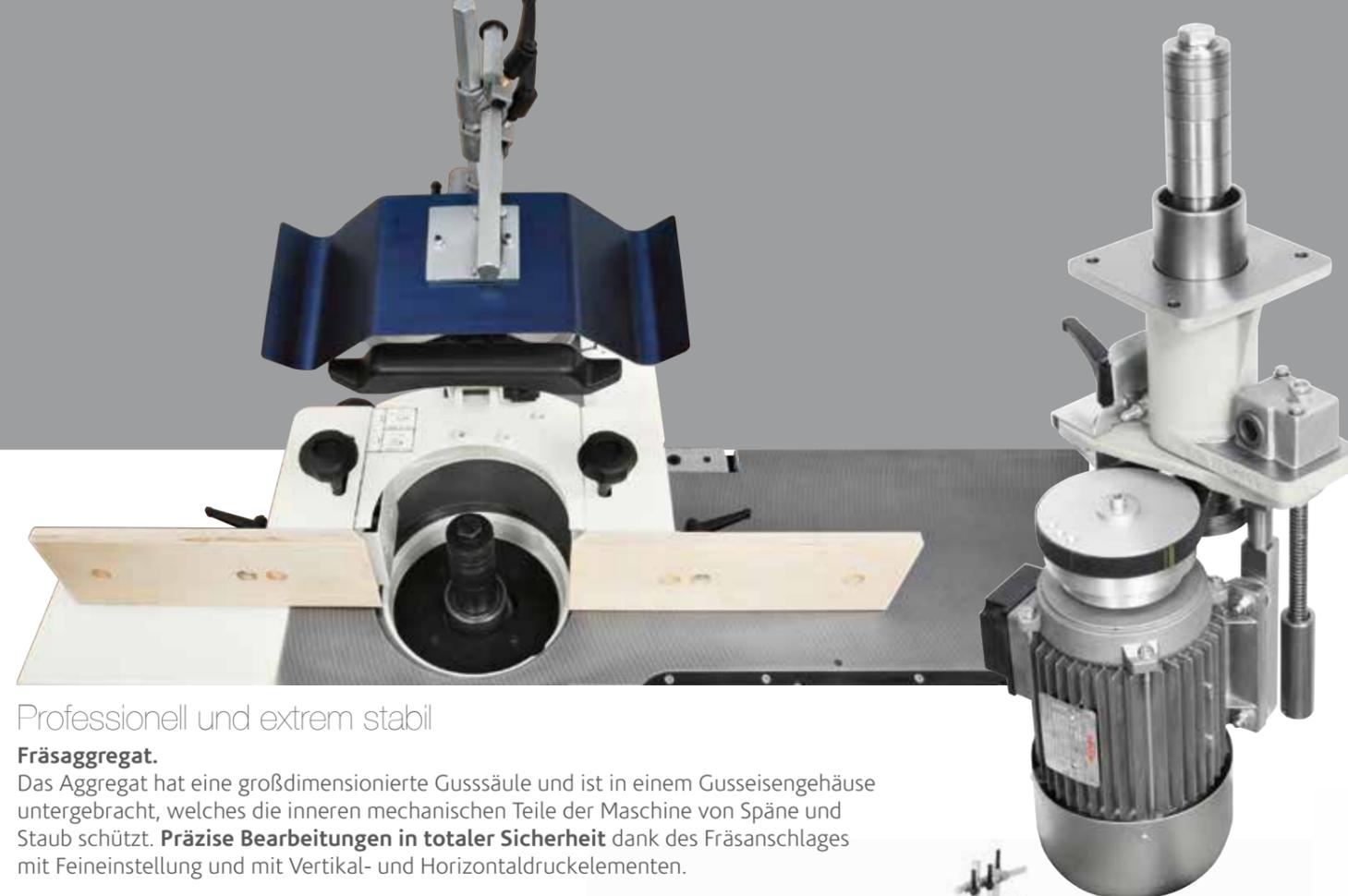
Das Aggregat hat eine großdimensionierte Gussäule und ist in einem Gusseisengehäuse untergebracht, welches die inneren mechanischen Teile der Maschine von Späne und Staub schützt. **Präzise Bearbeitungen in totaler Sicherheit** dank des Fräsanschlages mit Feineinstellung und mit Vertikal- und Horizontaldruckelementen.

Gemäß Ihren Anforderungen maßgeschneidert

Tischverlängerungen und Abstützrahmen.

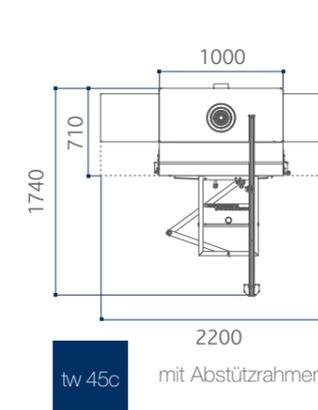
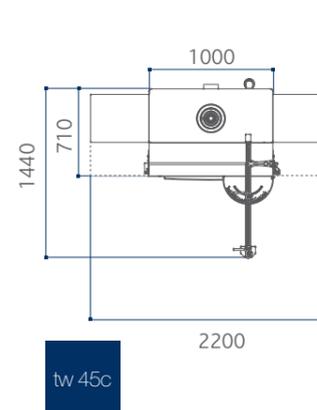
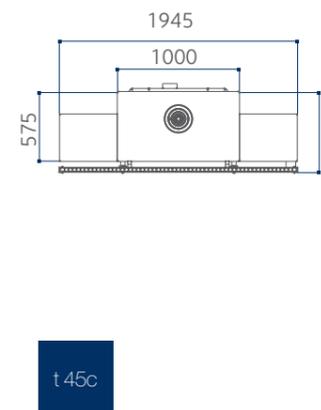
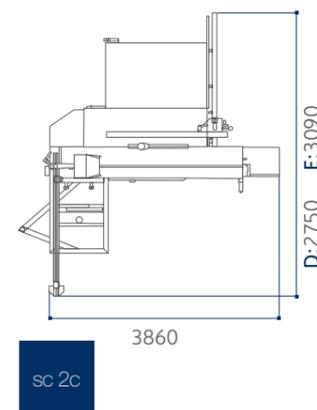
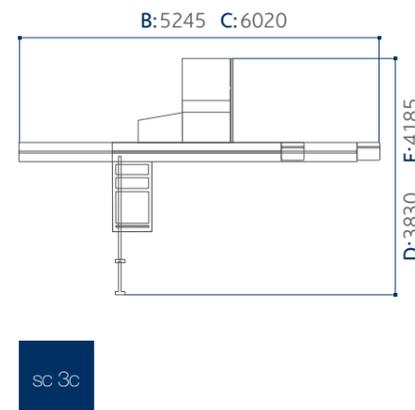
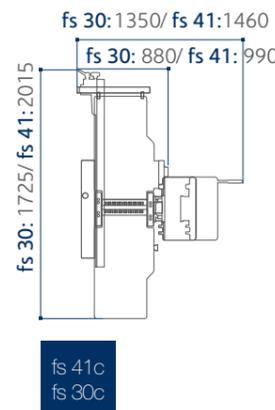
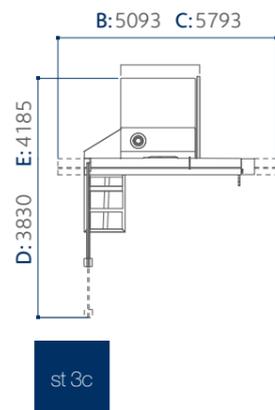
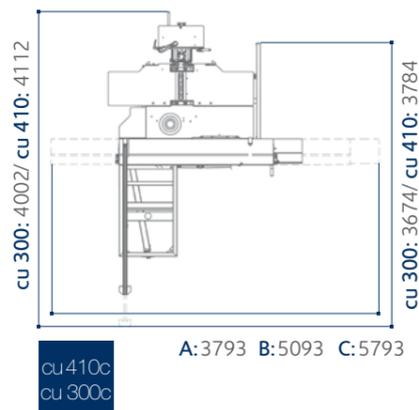
Auf der **t 45c** wird die Bearbeitung von großdimensionierten Werkstücken durch die Tischverlängerungen im Aus- und Einlauf und die Frontalteleskopverlängerungen mit Rollen (Option) erleichtert.

Auch beim Zapfenschneiden wird eine bequeme Abstützung durch den Schiebewagen mit 270 mm Breite der t 45 w classic geliefert; bei der Bearbeitung von großen Werkstücken ist der Rahmen (Option) mit Teleskoplineal besonders nützlich.



Auf Anfrage ist die Frässpindel, schrägstellbar bis zu 45° zum Maschineninneren, lieferbar (nur für **st 3c** und **tw 45c**).

classic Abmessungen und technische Daten



- A mit Wagen 1600 mm
 - B mit Wagen 2250 mm
 - C mit Wagen 2600 mm
 - D mit Schnittbreite 900 mm*
 - E mit Schnittbreite 1270 mm*
- *am Parallelanschlag

| | cu 410c | cu 300c | st 3c | fs 41c | fs 30c | sc 3c | sc 2c | tw 45c | t 45c |
|---------------------------------------------------------------|---------|----------------------|----------------------|----------------------|--------------|--------------|------------|----------------------|----------------------|
| Hobelmaschine | | | | | | | | | |
| Arbeitsbreite | mm | 410 | 300 | - | 410 | 300 | - | - | - |
| Hobelwellendurchmesser (mm) /Messeranzahl Standard | mm/n. | 72 / 3 | 72 / 3 | - | 72 / 3 | 72 / 3 | - | - | - |
| Abmessungen Standard Messer | mm | 410 x 30 x 3 | 300 x 30 x 3 | - | 410 x 30 x 3 | 300 x 30 x 3 | - | - | - |
| Max. Spanabnahme | mm | 4 | 4 | - | 4 | 4 | - | - | - |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 1800 | 1510 | - | 1800 | 1510 | - | - | - |
| Dickentischabmessungen | mm | 410 x 605 | 300 x 585 | - | 410 x 605 | 300 x 585 | - | - | - |
| Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch | m/min | 7 | 7 | - | 7 | 7 | - | - | - |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm | 3 ÷ 230 | 3 ÷ 230 | - | 3 ÷ 230 | 3 ÷ 230 | - | - | - |
| Kreissäge | | | | | | | | | |
| Säge-Frästischabmessungen | mm | 1115 x 335 | 1115 x 335 | 1115 x 430 | - | 840 x 560 | 1020 x 325 | - | - |
| Schwenkbereich des Sägeblatts | | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° | - | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° | - | - |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit montiertem Vorritzer | mm | 315 | 315 | 315 | - | 315 | 315 | - | - |
| Max. Schnitthöhe bei 90°/45° | mm | 100 / 79 | 100 / 79 | 100 / 79 | - | 100 / 79 | 100 / 79 | - | - |
| Formatschnitte | mm | 1660 ÷ 2660 | 1660 ÷ 2660 | 1660 ÷ 2660 | - | 2310 ÷ 2660 | 1660 | - | - |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm | 900 | 820 | 900 ÷ 1270 | - | 900 ÷ 1270 | 900 ÷ 1270 | - | - |
| Tischfräse | | | | | | | | | |
| Aufspannlänge der Frässpindel | mm | 100 | 100 | 100 | - | - | - | 100 | 100 |
| Frässpindel Drehzahl (bei 50 Hz) | U/min | 3500 / 7000 / 10.000 | 3500 / 7000 / 10.000 | 3500 / 7000 / 10.000 | - | - | - | 3500 / 7000 / 10.000 | 3500 / 7000 / 10.000 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren | mm | 210 | 210 | 210 | - | - | - | 210 | 210 |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm | 180 | 180 | 180 | - | - | - | 180 | 180 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Zapfenschlitzstisch | mm | 275 | 275 | 275 | - | - | - | 275 | - |
| Andere technische Merkmale | | | | | | | | | |
| Dreiphasenmotoren 4 kW (5,5 PS) 50 Hz - 4,8 kW (6,5 PS) 60 Hz | | - | - | - | S | S | - | S | - |
| Dreiphasenmotoren 5 kW (6,6 PS) 50 Hz - 6 kW (8 PS) 60 Hz | | S | S | S | O | O | S | O | S |
| Einphasenmotoren 2,2 kW (3 PS) 50 Hz | | O | O | O | O | O | O | O | O |
| Einphasenmotoren S1 3,6 kW (4,8 PS) 60 Hz | | O | O | O | O | O | O | O | O |
| Absaughaubendurchmesser | mm | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 | 120 |

- S Standard
- O Option

classic
Vorrichtungen
auf
Anfrage



Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten
Zur Stütze von großflächigen Platten.



Guss-
Langlochbohrereinrichtung
Durch die
Langlochbohrereinrichtung sind
Nuten und Zapfen einfach
ausführbar. Die Einrichtung ist
komplett mit Absaughaube
120 mm Durchmesser und
16 mm Bohrfutter.

"Xylent" Spiralhobelwelle
Die 3 Messerreihen gewährleisten
eine ausgezeichnete Oberfläche. Die
Xylent Spiralmesserwelle ermöglicht
geräuscharmes Arbeiten und verbessert
die Absaugung, da kleinere Späne
erzeugt werden. Hohe Standzeit durch
die Möglichkeit die Messer 4 mal
zu drehen.



Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen
Mit dieser speziellen Vorrichtung können schnell und ohne Verstellung
des Hauptlängsanschlags Winkelschnitte ausgeführt werden. Besonders
geeignet für den Winkelschnitt kleiner Werkstücke.



Sägeblattpendelschutz
Um an der Säge in voller Sicherheit
zu arbeiten.



Selbstzentrierendes
Bohrfutter 0-16 mm
"Wescott"
Die Bohrer sind bequem und im
Handumdrehen ausgewechselt
und brauchen keine Einstellung.



"Xylent" Wartungskit
Koffer mit:
- 1 Flakon Reinigungsmittel/Entfetter zur
Harzenreinigung
- 1 geeichter dynamometrischer Schlüssel
- 2 bit Torx
- 10 Einsätze
- 5 Schrauben
- 1 Bürste mit Messingborsten zur Reinigung
der Spindel mit montierten Einsätze
- 1 Bürste mit Stahlborsten zur Reinigung
der Einsätzegehäuse



Digitalanzeige für
die eingestellte
Parallelschnittweite
Präzise Positionierungen
dank eines
Magnetbandsensors.



Professionelle
Anschläge
Sägeanschlag und
Abrichtanschlag.
Entwickelt, um
einen schnellen
Bearbeitungswechsel
zu ermöglichen.



Dado set
Mechanische Vorbereitung zum Einsatz
von einem Werkzeug (nicht inklusive)
anstatt des Hauptsägeblatts.

"Tersa" Hobelmesserwelle
Die automatische Messerspannung
durch Zentrifugalkraft bietet Sicherheit
und Präzision bei der Bearbeitung.
Durch das System ohne
Befestigungsschrauben
wird das Austauschen
der Messer extrem
schnell.





Verstellbarer Fräsanschlag, 3-Fach positionierbar
Bei der Fräshaube wird ein Zahnstangensystem zur Einstellung der Führungen verwendet, und die Haube ist mit einer mechanischen Digitallesevorrichtung ausgestattet. Durch dieses "Merksystem" kann die Haube abgenommen und wieder aufgesetzt werden, ohne dass die Arbeitsposition verloren geht. Werkzeuge mit einem maximalen Durchmesser von 240 mm.



A



B

Auswechselbare Frässpindel (A)
Möglichkeit verschiedene Frässpindel einzusetzen.
Option Frässpindel mit Spannzangenaufnahme. (B)

classic
Vorrichtungen auf
Anfrage

Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube

Für Zapfenschlitzarbeiten an der Frässpindel. Bestehend aus:
- Arbeitstisch
- Schutzhaube für Werkzeuge max. Durchmesser 320 mm
- Absaughaube (Durchmesser 120 mm)



Gravitationshandrad

Handrad mit Gravitations-Numerische Anzeige für die Dickentischpositionierung.



Vorschubapparat- Schwenkarm mit Steckdose

Diese Lösung ermöglicht das vollständige Wegklappen der Vorrichtung und verhindert Störbereiche mit anderen Maschinenteilen.



Fahrvorrichtung

S Standard
O Option

| | cu 410c | cu 300c | st 3c | fs 41c | fs 30c | sc 3c | sc 2c | tw 45c | t 45c |
|--------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|--------|--------|-------|-------|--------|-------|
| Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen | O | O | O | - | - | O | O | - | - |
| Digitalanzeige der Arbeitsbreite am Parallelanschlag | - | - | O | - | - | O | O | - | - |
| Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am Schiebeschlitten | O | O | O | - | - | O | O | - | - |
| Sägeblattpendelschutz | - | - | O | - | - | O | O | - | - |
| Professionelle Anschläge | O | O | - | - | - | - | - | - | - |
| "Tersa" Hobelmesserrwelle | O | O | - | O | O | - | - | - | - |
| "Xylent" Spiralhobelwelle | O | O | - | O | O | - | - | - | - |
| "Xylent" Wartungskit | O | O | - | O | O | - | - | - | - |
| Guss-Langlochbohrereinrichtung | O | O | - | O | O | - | - | - | - |
| Selbstzentrierendes Bohrfutter 0-16 mm "Wescott" | O | O | - | O | O | - | - | - | - |
| Verstellbarer Fräsanschlag, 3-Fach positionierbar | - | - | - | - | - | - | - | O | O |
| Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube | O | O | O | - | - | - | - | O | - |
| Elektrische Vorbereitung und wegschwenkbarer Support für Vorschubapparat | O | O | O | - | - | - | - | O | - |
| Auswechselbare Frässpindel | O | O | O | - | - | - | - | O | O |
| Fahrvorrichtung | O | O | O | O | O | - | - | - | - |
| Dado set | O | O | - | - | - | O | - | - | - |
| Gravitationshandrad | O | O | - | O | O | - | - | - | - |



lab 300 plus

Es war einmal eine Kombimaschine,
heute haben wir die lab 300 plus!

PRÄZISION, ZUVERLÄSSIGKEIT
UND SICHERHEIT

Kombinierte Universalmaschine **72**

Kombinierte Universalmaschine lab 300p



| | lab 300p | |
|-----------------------------------------|----------|-------------------|
| Arbeitsbreite | mm | 300 |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 1300 |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit Vorritzer | mm | 315 |
| Sägeschlittenlauf | mm | 1660 |
| Nutzlänge der Spindel | mm | 100 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz | 4 (4,8) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 75



Sägeaggregat
Außerordentlicher
Schnitt



Fräsaggregat
Top Leistungen



Abrichtischerhöhung
Höhere Sicherheit und
Effizienz

Es war einmal eine Kombimaschine,
heute haben wir die fortgeschrittenen
technologischen Standards für Präzision,
Zuverlässigkeit und Sicherheit bestimmt.

lab 300p Arbeitsaggregate

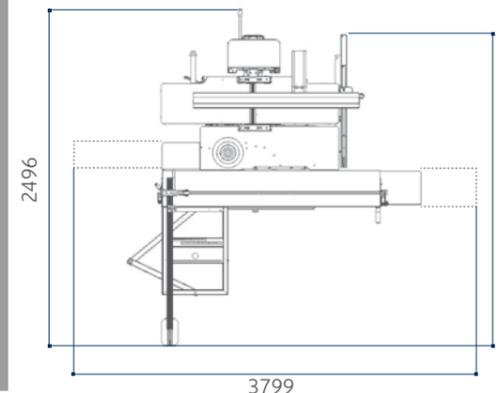
Höhere Sicherheit und Effizienz

Abrichttischerhöhung.

Beim Wechsel vom Abrichten zum Dickenhobeln **öffnen sich die Abrichttische im 90-Grad-Winkel zur Innenseite der Maschine**, wodurch das Dickenhobeln bequemer wird. Außerdem können Werkstücke mit einer maximalen Höhe bis zu 220 mm dickgehobelt werden. **Das neue Design des Späneförderers** zum Schutz der Abrichtwelle wurde eigens entwickelt, um die **Sicherheit und Effizienz des Systems** noch weiter zu erhöhen.



lab 300p Abmessungen und technische Daten



S Standard
O Option



Top Leistungen

Fräsaggregat.

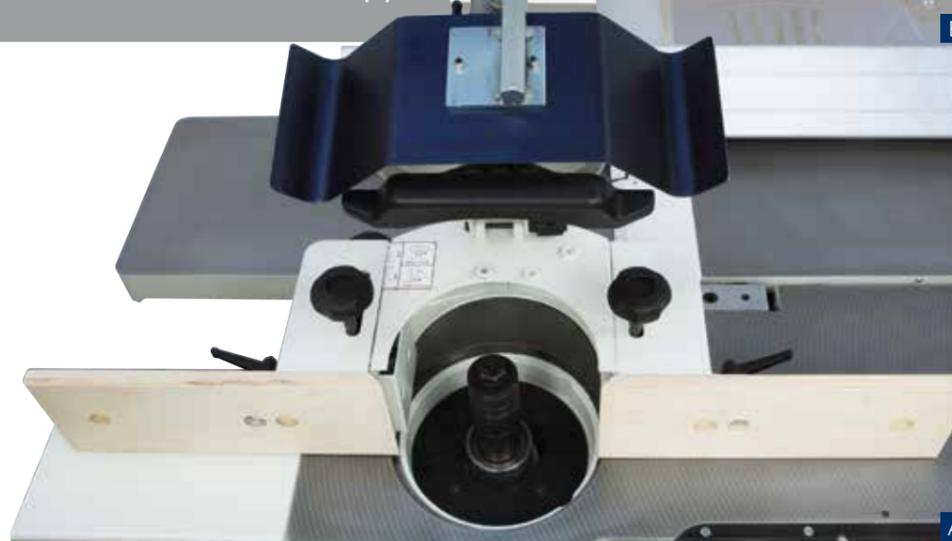
Fräsaggregat (A) mit einer Nutzlänge von 100 mm. Ein Werkzeug mit maximalem Durchmesser von 180 mm kann unter dem Arbeitstisch versenkt werden. Für höchste Sicherheit und größere Flexibilität der Maschine umfasst die Standardausstattung eine besondere **Fräshaube zum Schutz bei Formfräsarbeiten. (B)**



Außerordentlicher Schnitt Sägeaggregat.

Neues Sägeaggregat mit **Sägeblatt mit maximalem Durchmesser von 315 mm**. Das neue **Vorritzeraggregat**, auf Anfrage geliefert, ist **bequem von der Außenseite der Maschine aus einstellbar**.

Präzisere und bequemere Schnitte mit der Säge, dank einer völlig stabilen Auflage, die – auch für große Werkstücke – durch den **Schiebeschlitten mit einer Breite von 270 mm** gewährleistet ist.



Hobelmaschine

Arbeitsbreite
Hobelwellendurchmesser (mm) /Messeranzahl Standard
Abmessungen Standard Messer
Max. Spanabnahme
Gesamte Arbeitstischlänge
Dickentischabmessungen
Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch
Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch

Kreissäge

Säge-Frästischabmessungen
Schwenkbereich des Sägeblatts
Max. Sägeblattdurchmesser mit montiertem Vorritzer
Max. Schnitthöhe bei 90°/45°
Formatschnitte
Schnittbreite am Parallelanschlag

Tischfräse

Aufspannlänge der Frässpindel
Frässpindel Drehzahl (bei 50 Hz)
Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren
Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90°
Max. Werkzeugdurchmesser zum Zapfenschlitztisch

Andere technische Merkmale

Dreiphasenmotoren 4 kW (5,5 PS) 50 Hz - 4,8 kW (6,5 PS) 60 Hz
Einphasenmotoren 2,2 kW (3 PS) 50 Hz
Einphasenmotoren S1 3,6 kW (4,8 PS) 60 Hz
Absaughaubendurchmesser

lab 300p

| | | |
|---------------------------------------------------------------|-------|----------------------|
| Arbeitsbreite | mm | 300 |
| Hobelwellendurchmesser (mm) /Messeranzahl Standard | mm/n. | 72 / 3 |
| Abmessungen Standard Messer | mm | 300 x 30 x 3 |
| Max. Spanabnahme | mm | 3 |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 1300 |
| Dickentischabmessungen | mm | 300 x 450 |
| Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch | m/min | 7 |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm | 3 ÷ 220 |
| Säge-Frästischabmessungen | mm | 1020 x 325 |
| Schwenkbereich des Sägeblatts | | 90° ÷ 45° |
| Max. Sägeblattdurchmesser mit montiertem Vorritzer | mm | 315 |
| Max. Schnitthöhe bei 90°/45° | mm | 100 / 79 |
| Formatschnitte | mm | 1660 |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm | 800 |
| Aufspannlänge der Frässpindel | mm | 100 |
| Frässpindel Drehzahl (bei 50 Hz) | U/min | 3500 / 7000 / 10.000 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren | mm | 210 |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm | 180 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Zapfenschlitztisch | mm | 275 |
| Dreiphasenmotoren 4 kW (5,5 PS) 50 Hz - 4,8 kW (6,5 PS) 60 Hz | | S |
| Einphasenmotoren 2,2 kW (3 PS) 50 Hz | | O |
| Einphasenmotoren S1 3,6 kW (4,8 PS) 60 Hz | | O |
| Absaughaubendurchmesser | mm | 120 |

lab 300p Vorrichtungen auf Anfrage

Zapfenschlitz- Tisch
und Schutzhaube
Für Zapfenschlitzarbeiten an der
Frässpindel. Bestehend aus:
- Arbeitstisch
- Schutzhaube für Werkzeuge max.
Durchmesser 320 mm
- Absaughaube (Durchmesser
120 mm)



"Tersa" Hobelmesserwelle
Die automatische Messerspannung
durch Zentrifugalkraft bietet
Sicherheit und Präzision bei
der Bearbeitung. Durch
das System ohne
Befestigungsschrauben
wird das Austauschen
der Messer extrem
schnell.



Guss-
Langlochbohrereinrichtung
Durch die Langlochbohrereinrichtung
sind Nuten und Zapfen einfach
ausführbar. Die Einrichtung ist
komplett mit Absaughaube 120 mm
Durchmesser und 16 mm Bohrfutter.



Winkelschnittvorrichtung mit Anschlagklappen
Mit dieser speziellen Vorrichtung können schnell und ohne Verstellung
des Hauptlängsanschlags Winkelschnitte ausgeführt werden. Besonders
geeignet für den Winkelschnitt kleiner Werkstücke.



Vorschubapparat-
Schwenkarm mit Steckdose
Diese Lösung ermöglicht das vollständige
Wegklappen der Vorrichtung und
verhindert Störbereiche mit anderen
Maschinenteilen.



"Xylent" Spiralhobelwelle
Die 3 Messerreihen gewährleisten
eine ausgezeichnete Oberfläche. Die
Xylent Spiralmesserwelle ermöglicht
geräuscharmes Arbeiten und verbessert
die Absaugung, da kleinere Späne
erzeugt werden. Hohe Standzeit durch
die Möglichkeit die Messer 4 mal
zu drehen.

Selbstzentrierendes Bohrfutter
0-16 mm "Wescott"
Die Bohrer sind bequem und im Handumdrehen
ausgewechselt und brauchen keine
Einstellung.



Fahrvorrichtung



Zusätzlicher kleiner Auflagetisch am
Schiebeschlitten
Zur Stütze von großflächigen Platten



Professionelle
Anschläge
Sägeanschlag und
Abrichtanschlag.
Entwickelt, um
eine schnellen
Bearbeitungswechsel
zu ermöglichen.



"Xylent" Wartungskit
Koffer mit:
- 1 Flakon Reinigungsmittel/Entfetter zur
Harzenreinigung
- 1 geeichter dynamometrischer Schlüssel
- 2 bit Torx
- 10 Einsätze
- 5 Schrauben
- 1 Bürste mit Messingborsten zur Reinigung
der Spindel mit montierten Einsätze
- 1 Bürste mit Stahlborsten zur Reinigung
der Einsätzegehäuse

Gravitationshandrad
Handrad mit Gravitations-Numerische
Anzeige für die Dickentischpositionierung.





genius

Die Minimax Qualität zu
einem kostengünstigen Preis

IDEAL FÜR ANSPRUCHSVOLLE HEIMWERKER
UND HANDWERKSBEREICHE

PRAKTISCH UND KOMPAKT

Kombinierte Maschinen und Formatkreissäge **82** Kombinierte Universalmaschinen **80**

genius
 Kombinierte
 Universalmaschinen
 c 30g
 c 26g



| | c 30g | c 26g |
|---------------------------|---------------------------|---------------------|
| Arbeitsbreite | mm 300 | 260 |
| Gesamte Abrichtschlänge | mm 1200 | 1040 |
| Max. Sägeblattdurchmesser | mm 250 | 250 |
| Sägeschlittenlauf | mm 1200 | 1200 |
| Nutzlänge der Spindel | mm 75 | 75 |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz 1,8 (2,2) / 50 (60) | 1,8 (2,2) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 86



Sägeaggregat
Schnittpräzision



Abrichthobeln
Komplette Ausstattung



Dickenhobeln
Praktisch, ergonomisch



Fräsaggregat
Einsatzflexibilität



Anschlag für Formfräsarbeiten
Sicherheit an erster Stelle



Langlochbohrereinrichtung
Funktionell

Die praktischen und kompakten Holzbearbeitungsmaschinen mit der Minimax Qualität zu einem kostengünstigen Preis, ideal für anspruchsvolle Heimwerker und Handwerksbetriebe.

genius

Kombinierte Maschinen

Formatkreissäge

fs 30g
st 1g
sc 1g

Abricht-Dickenhobelmaschine
Sägefräsmaschine
Formatkreissäge



| | | fs 30g | st 1g | sc 1g |
|---------------------------|-------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Arbeitsbreite | mm | 300 | - | - |
| Gesamte Abrichtschlänge | mm | 1200 | - | - |
| Max. Sägeblattdurchmesser | mm | - | 250 | 250 |
| Sägeschlittenlauf | mm | - | 1200 | 1200 |
| Nutzlänge der Spindel | mm | - | 75 | - |
| Dreiphasenmotoren ab | kW/Hz | 1,8 (2,2) / 50 (60) | 1,8 (2,2) / 50 (60) | 1,8 (2,2) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 86



Sägeaggregat
Schnittpräzision



Abrichthobeln
Komplette Ausstattung



Dickenhobeln
Praktisch, ergonomisch



Fräsaggregat
Einsatzflexibilität



Anschlag für Formfräsarbeiten
Sicherheit an erster Stelle



Langlochbohrereinrichtung
Funktionell

genius Arbeitsaggregate



Schnittpräzision

Sägeaggregat.

Schwenkbares Sägeaggregat mit Sägeblatt 250 mm und 80 mm maximalem Überstand über Tisch bei 90°. Heben und Neigen des Sägeaggregats mithilfe bequemer Handräder. Rolltisch aus eloxiertem Aluminium mit 1200 mm Laufweg am Sägeblatt für höchste Schnittpräzision.



Sicherheit an erster Stelle

Die genius Maschinen verfügen über eine reiche Serienausstattung an **Sicherheitsgeräten laut CE-Normen**, wie der Bogenfrässchutz zur Bearbeitung von gekrümmten Profilen und zum Formfräsen.



Eine komplette Ausstattung

Abrichthobeln.

Das Hobelaggregat besteht aus einer Messerwelle mit 2 nachschärfbaren Messern (als Option "Tersa"-Schnellwechselsystem mit 3 Messern). Die genius Maschinen sind mit einem Multifunktionsanschlag für den Parallelschnitt und das Abrichthobeln aus stranggepresstem eloxiertem Aluminium und Halterung mit Spannvorrichtung ausgestattet.

Praktisch und ergonomisch

Dickenhobeln.

Für kompaktere Abmessungen und einfachere Bedienung sind die Abrichttische zur Innenseite der Maschine hin aufklappbar. Dank eines leistungsstarken Vorschubsystems können Werkstücke bis zu 200 mm Höhe gehobelt werden.



Funktionell und kundenspezifisch ausführbar

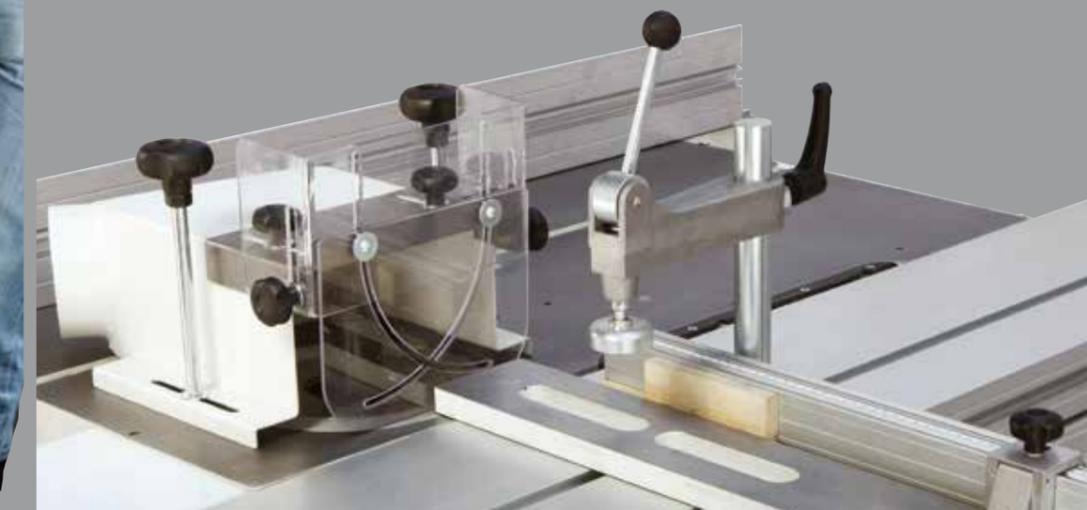
Höhere Flexibilität der Maschine: durch die **Langlochboheinrichtung** (Option) sind Nuten und Zapfen einfach ausführbar



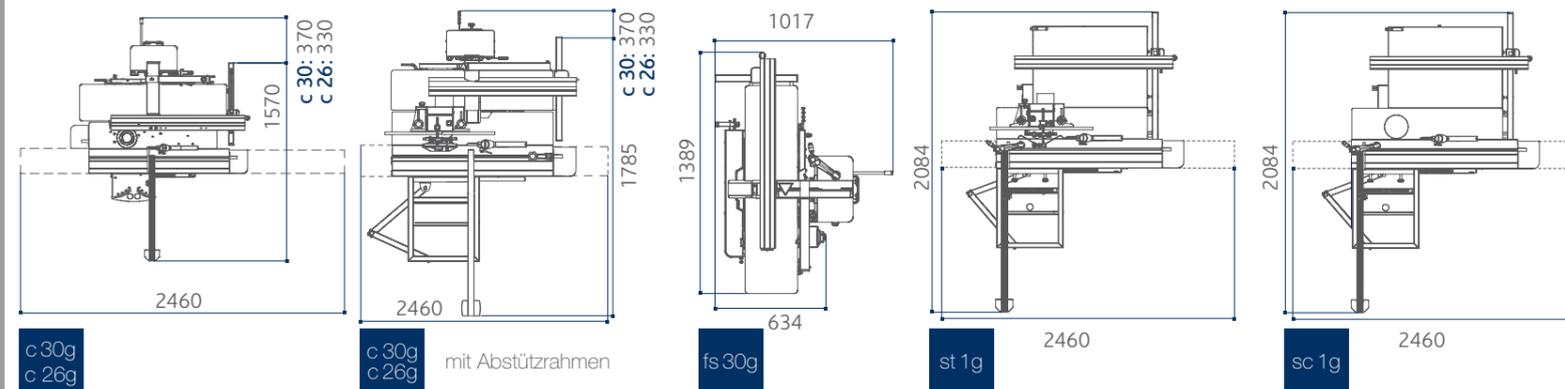
Einsatzflexibilität

Fräsaggregat.

Das Fräsaggregat verfügt über 2 Geschwindigkeiten (5000/7500 U/min), um die Werkzeuge möglichst flexibel einsetzen zu können. Die Maschinen sind mit einem fein einstellbarem Frässchutz zum Profilieren ausgestattet. Problemloses Zapfenschneiden ist mit dem Alu-Schlitten und dem besonderen Schutzhaube (Option) möglich.



genius Abmessungen und technische Daten



S Standard
O Option

| | c 30g | c 26g | fs 30g | st 1g | sc 1g |
|---------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|--------------|-------------|
| Hobelmaschine | | | | | |
| Arbeitsbreite | mm | 300 | 260 | 300 | - |
| Hobelwellendurchmesser (mm) /Messeranzahl Standard | mm/n. | 62 / 2 | 62 / 2 | 62 / 2 | - |
| Abmessungen Standard Messer | mm | 300 x 25 x 3 | 260 x 25 x 3 | 300 x 25 x 3 | - |
| Max. Spanabnahme | mm | 3 | 3 | 3 | - |
| Gesamte Arbeitstischlänge | mm | 1200 | 1040 | 1200 | - |
| Dickentischabmessungen | mm | 300 x 450 | 260 x 450 | 300 x 450 | - |
| Vorschubgeschwindigkeit am Dickentisch | m/min | 6 | 6 | 6 | - |
| Min. ÷ max. Arbeitshöhe am Dickentisch | mm | 3 ÷ 200 | 3 ÷ 200 | 3 ÷ 200 | - |
| Kreissäge | | | | | |
| Säge-Frästischabmessungen | mm | 1024 x 224 | 1024 x 224 | - | 1024 x 224 |
| Schwenkbereich des Sägeblatts | | 90° ÷ 45° | 90° ÷ 45° | - | 90° ÷ 45° |
| Max. Sägeblattdurchmesser | mm | 250 | 250 | - | 250 |
| Max. Schnitthöhe bei 90°/45° | mm | 80 / 64 | 80 / 64 | - | 80 / 64 |
| Formatschnitte | mm | 1200 | 1200 | - | 1200 |
| Schnittbreite am Parallelanschlag | mm | 540 | 500 | - | 700 |
| Tischfräse | | | | | |
| Aufspannlänge der Frässpindel | mm | 75 | 75 | - | 75 |
| Frässpindel Drehzahl (bei 50 Hz) | U/min | 5000 / 7500 | 5000 / 7500 | - | 5000 / 7500 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Profilieren | mm | 160 | 160 | - | 160 |
| Max. Werkzeugdurchmesser absenkbar bei 90° | mm | 145 | 145 | - | 145 |
| Max. Werkzeugdurchmesser zum Zapfenschlitztisch | mm | 200 | 200 | - | 200 |
| Andere technische Merkmale | | | | | |
| Dreiphasenmotoren 1,8 kW (2,5 PS) 50 Hz – 2,2 kW (3 PS) 60 Hz | S | S | S | S | S |
| Dreiphasenmotoren 2,2 kW (3 PS) 50 Hz – 2,6 kW (3,6 PS) 60 Hz | O | O | O | O | O |
| Einphasenmotoren 1,8 kW (2,5 PS) 50 Hz | O | O | O | O | O |
| Einphasenmotoren S1 1,8 kW (2,5 PS) 60 Hz | O | O | O | O | O |
| Absaughaubendurchmesser | mm | 120 | 120 | 120 | 120 |



genius Vorrichtungen auf Anfrage

Selbstzentrierendes Bohrfutter
0-16 mm "Wescott"
Die Bohrer sind bequem und im Handumdrehen
ausgewechselt und brauchen keine
Einstellung.



Fahrvorrichtung



genius Vorrichtungen auf Anfrage

"Tersa" Hobelmesserwelle

Die automatische Messerspannung
durch Zentrifugalkraft bietet
Sicherheit und Präzision bei
der Bearbeitung. Durch
das System ohne
Befestigungsschrauben
wird das Austauschen
der Messer extrem
schnell.



Zapfenschlitz- Tisch und Schutzhaube

Für Zapfenschlitzarbeiten an der
Frässpindel. Bestehend aus:

- Arbeitstisch
- Schutzhaube für Werkzeuge max.
Durchmesser 320 mm
- Absaughaube (Durchmesser
120 mm)



S Standard
O Option

"Xylent" Wartungskit

Koffer mit:

- 1 Flakon Reinigungsmittel/Entfetter zur
Harzenreinigung
- 1 geeichter dynamometrischer Schlüssel
- 2 bit Torx
- 10 Einsätze
- 5 Schrauben
- 1 Bürste mit Messingborsten zur Reinigung der Spindel mit montierten Einsätze
- 1 Bürste mit Stahlborsten zur Reinigung der Einsätzegehäuse



"Xylent" Spiralhobelwelle

Die 3 Messerreihen gewährleisten
eine ausgezeichnete Oberfläche. Die
Xylent Spiralmesserwelle ermöglicht
geräuscharmes Arbeiten und verbessert
die Absaugung, da kleinere Späne
erzeugt werden. Hohe Standzeit durch
die Möglichkeit die Messer 4 mal
zu drehen.

| | c 30g | c 26g | fs 30g | st 1g | sc 1g |
|--------------------------------------------------------|-------|-------|--------|-------|-------|
| Albero pialla "Tersa" | O | O | O | - | - |
| Albero pialla "Xylent" con coltelli disposti a spirale | O | O | O | - | - |
| Valigetta di manutenzione per albero "Xylent" | O | O | O | - | - |
| Mandrino autocentrante 0-16 mm "Wescott" | O | O | O | - | - |
| Pianetto e cuffia di protezione a tenonare | O | O | - | O | - |
| Ruote per spostamento macchina | O | O | - | - | - |

Oberfräse **106**
DrehSELbank **110**

Bohrmaschine **102**
Schleifmaschinen **114**

Kantenanleimautomaten **92**
Bandsägen **120**

Spezielle Maschinen

Kantenanleim- automaten me 35



Flexibilität beim Kantenanleimen.

| | | |
|---------------------------------------------|-------|-----------|
| | | me 35 |
| Rollenkantenstärke | mm | 0,4 ÷ 3 |
| Max. Anleimstärke Streifenkanten | mm | 5 |
| Min. ÷ max. Werkstückshöhe | mm | 8 ÷ 50 |
| Min. Werkstücklänge/Breite mit Rollenkanten | mm | 190 / 110 |
| Vorschubgeschwindigkeit | m/min | 7 |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 101



Vorschubsystem
Perfekte
Endverarbeitung



**Austauschbarer
Leimbehälter**
auch für PU Leim



Hochfrequenzmotoren
Zuverlässigkeit,
Präzision



**Kappaggregat mit
"Radiusfräsen"
Funktion**
Eine geniale Idee



Nutenaggregat
Innovation

Kantenanleimautomat mit einfacher Bedienung und umfangreicher Ausstattung, welche auch Streifenkanten aus Massivholz bis zu 5 mm Dicke anleimen kann; diese Eigenschaften machen die me 35 zur idealen Kantenanleimmaschine für kleine Handwerksbetriebe.

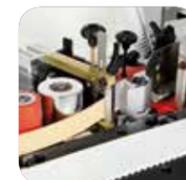
Kantenanleimautomaten

me 25
me 22
me 20



| | | me 25 | me 22 | me 20 |
|---------------------------------------------|-------|----------|----------|----------|
| Rollenkantenstärke | mm | 0,4 ÷ 3 | 0,4 ÷ 2 | 0,4 ÷ 2 |
| Max. Anleimstärke Streifenkanten | mm | 5 | 2 | 2 |
| Min. ÷ max. Werkstückhöhe | mm | 12 ÷ 50 | 12 ÷ 50 | 12 ÷ 50 |
| Min. Werkstücklänge/Breite mit Rollenkanten | mm | 190 / 65 | 190 / 65 | 180 / 65 |
| Vorschubgeschwindigkeit | m/min | 7 | 7 | 6 |

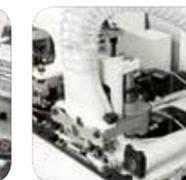
Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 101



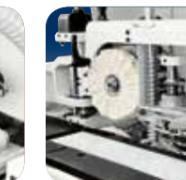
Leimaggregat
Effizientes Anleimen



Kappaggregat
Praktisch und präzise



Bündigfräsaggregat
Exzellente Fertigungsbearbeitung



Endbearbeitungsaggregate
Überlegene Qualität



Bedientafel
Bedienungsfreundlichkeit

Kantenanleimautomat mit Leimbecken für das flexible Aufbringen von Melaminkanten, PVC und ABS bis zu 3 mm und Massivkanten bis zu 5 mm.

Kantenanleim- automaten Arbeitsaggregate



Eine perfekte Anleimfläche

Vorfräsaggregat. me 35i,
Ein optimales und einheitliches Kantenanleimen wird durch die zwei Fräswerkzeuge mit Gleich-/Gegenlauf und zeitgesteuertem Einsatz gewährleistet. Das Fügefräsen bereinigt mittels entsprechender Materialabtragung die eventuellen durch Zuschnitt und Einlagerung verursachten Defekte der Platten. Das Aggregat ist mit unabhängigem Absaugsystem und Druckluft-Blasdüse zur Reinigung der Platte ausgestattet.
- Fräser aus Hartmetall als Standardausstattung; Diamantenfräser erhältlich auf Anfrage.
- Vier verschiedene Abtragungen sind möglich: 0,5 / 1 / 1,5 / 2 mm Stärke.



Entwickelt für eine perfekte Endverarbeitung

Vorschubsystem. me 35/me 25
Die optimale Endverarbeitung der Kante wird durch das Vorschubband (exklusive Lösung) gewährleistet. Hierdurch wird verhindert, dass beim Vorschub der Platte die typischen Probleme auftreten, die bei herkömmlichen Lösungen durch deren Konstruktion entstehen. Der Plattenvorschub ist flüssig und linear.



Perfektes Kantenanleimen

Leimaggregat.
Der Leim wird durch Widerstände schnell und gleichmäßig erhitzt. **Automatische Temperaturabsenkung** bei längerer Nichtbenutzung der Maschine. Ein neues **innovatives System zum Selbstschmierung des Leimbeckens** ermöglicht eine erweiterte Anwendung des Kantenanleimautomaten, ohne Fettschmierung. Zwei Druckwalzen pressen die Kante effizient und gleichmäßig auf das Werkstück. Der Klebstoff wird gleichmäßig, auch bei maximaler Betriebstemperatur, auf Platten mit maximaler Arbeitshöhe, dank der Leimauftragswalze mit innerem Widerstand aufgetragen. Die Schnellauslösung des Leimbehälters und der Leimbehälter für PU Leim sind auf Anfrage erhältlich.



Einfache Bedienung der Maschine

Steuerung.
Die **fehlerfreie Bedienung** der Maschine wird durch die Steuereinheit an der Maschinenvorderseite gewährleistet, die alle Hauptfunktionen, wie das Ein- und Ausschalten der Arbeitsaggregate, auf einfacher Weise beinhaltet. Der PLC hilft dem Bediener bei Wartungsarbeiten, Reinigung, Diagnose usw.

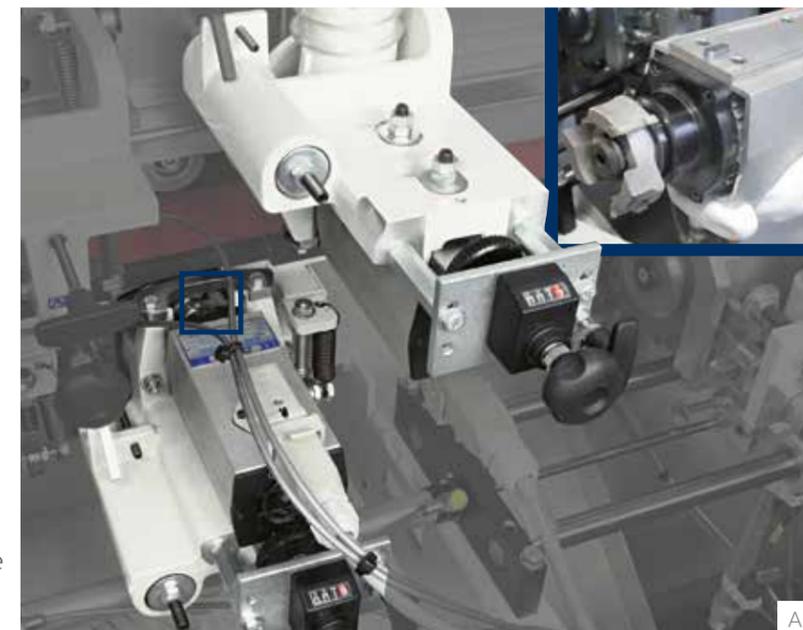
Immer eine optimale Präzision beim Endkappen

Kappaggregat.
me 35: das Aggregat ist mit einem Sägeblatt und einem Hochfrequenzmotor ausgestattet, um eine **optimale Schnittqualität** zu gewährleisten. Es werden keine Riemen oder andere Antriebsvorrichtungen eingesetzt, was einen vibrationsfreien Vorschub und **optimale Ergebnisse** gewährleistet (A).
me 25: das Kappaggregat bietet unbedingte Präzision. Es hat ein Sägeblatt und einen unabhängigen asynchronen Motor. (B)
me 20/me 22: das Kappmesser garantiert einen stets scharfen und präzisen Schnitt. Der Einsatz des Aggregats wird direkt durch das Werkstück ausgelöst; Einstellungen fallen dadurch weg. (C)



Hohe Bearbeitungsqualität und Vielseitigkeit

Bündigfräsaggregat.
me 35: optimale Feinbearbeitung der Kante dank der vertikalen Tastrollen. Die Hochfrequenzmotoren sichern eine hohe Fräserdrehzahl, verringern evtl. mögliche Fräuser Spuren auf ein Minimum und gewährleisten eine vibrationsfreie Bearbeitung (A).
me 25 und me 22/me 20: um sich perfekt an das gerade bearbeitete Werkstück anzupassen, arbeitet das Aggregat mit Kopierschlitzen. (B)
Die Fräser eignen sich zum geraden Bündigfräsen und zum Abfasen sowohl dünner als auch starker Kanten, ganz egal, ob sie aus PVC, ABS, Melamin oder Holz sind. Die Stärke der anzuleimenden Kante wird über 2 numerische Anzeigen einfach eingestellt.



Kantenanleim- automaten Vorrichtungen auf Anfrage

Einfache Bedienung Automatisches Aufbringen von Streifenkanten.

me 35/me 25
Die Streifenkanten aus Massivholz werden automatisch geladen und mit der Plattenführung synchronisiert.

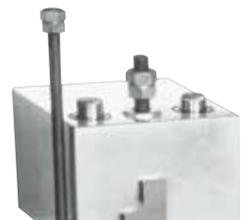


Optimales Polieren

Schwabbelaggregat. me 35/me 25/me 22
Mit zwei unabhängigen, schwenkbaren Motoren mit Höheneinstellung, für ein perfektes Reinigen und Polieren der Plattenkanten.

Überraschende Sauberkeit Flächenziehklinge.

me 35/me 25/me 22
Zur Beseitigung von Leimrückständen an den Platten Ober- und Unterseiten.



Perfekte Endbearbeitung von Radiuskanten aus pvc/abs

Ziehklingenaggregat.
me 35/me 25/me 22
Perfekte Endbearbeitung von Kunststoffkanten durch die garantierte Entfernung von möglichen Bearbeitungsrückständen der vorhergehenden Aggregate. **Vordere und vertikale Tastrollen (me 35)** und praktische Vorrichtung zum Rückstellen des Aggregats, wenn es einmal nicht gebraucht wird.

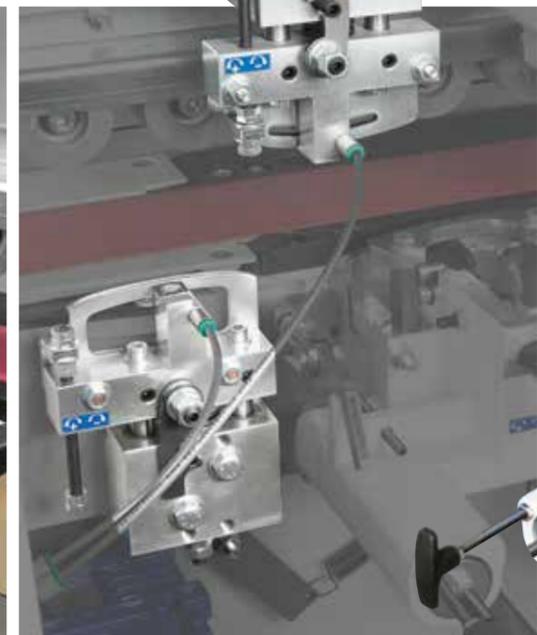


Eine geniale Idee

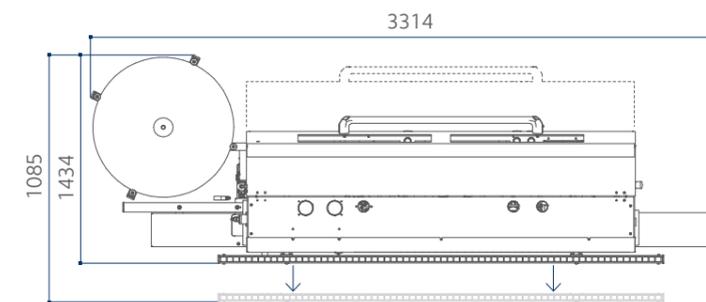
Kappaggregat mit "Radiusfräsen" Funktion. me 35
Dieses Aggregat ermöglicht das Radiusfräsen der Plattenecken, ohne dass der Bediener sie nachher manuell fein bearbeiten muss: eine geniale Idee für ein Endprodukt von hoher Qualität.

Innovation, die sich jeder leisten kann

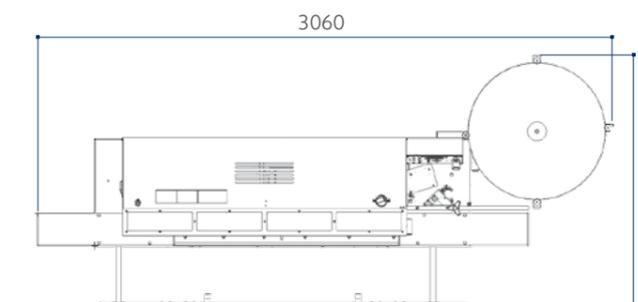
Nutenaggregat. me 35
Das Aggregat ist als Option erhältlich und kann Nuten für Rückenlehnen für Einbaumöbel ausführen, direkt während des Kantenanleims und **ohne auf die Endbearbeitungs- und Reinigungsaggregate zu verzichten.**



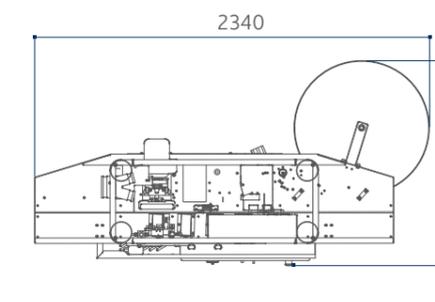
Kantenanleim- automaten Abmessungen und technische Daten



me 35



me 25
me 22



me 20

| | | me 35 | me 25 | me 22 | me 20 |
|---------------------------------------------------------------|-------|---------------------|-------------|------------|------------|
| Arbeitstischabmessungen | mm | 3000 x 525 | 2600 x 530 | 2600 x 530 | 1950 x 180 |
| Arbeitstischhöhe | mm | 904 | 904 | 904 | 904 |
| Anleimstärke Rollenkante | mm | 0,4 ÷ 3 | 0,4 ÷ 3 | 0,4 ÷ 2 | 0,4 ÷ 2 |
| Anleimstärke Streifenkanten | mm | 5 | 5 | 2 | 2 |
| min. ÷ max. Werkstückstärke | mm | 8 ÷ 50 | 12 ÷ 50 | 12 ÷ 50 | 12 ÷ 50 |
| min. Werkstücklänge/Werkstückbreite mit Rollenkanten | mm | 190 / 110 | 190 / 65 | 190 / 65 | 180 / 65 |
| min. Länge der Platte (wenn nur vorne gekappt) | mm | 120 | 120 | 120 | 120 |
| Vorschubgeschwindigkeit | m/min | 7 | 7 | 7 | 6 |
| Vorschubmotorleistung (S1) | kW | 0,55 | 0,55 | 0,55 | 0,25 |
| Arbeitsluftdruck | bar | 6,5 | 6,5 | 6,5 | 6,5 |
| Arbeitstemperatur | °C | 20 ÷ 190 | 20 ÷ 190 | 20 ÷ 190 | 20 ÷ 190 |
| Vorfräsaggregat (me 35 T) | | | | | |
| Motorleistung (S1) | kW | 2,2 | - | - | - |
| Fräserdrehzahl | U/min | 7.000 | - | - | - |
| 2 Widia-Fräser (Std) | | N.2 Ø 80 mm H=56 Z2 | - | - | - |
| Materialabtrag | mm | 0,5 / 1 / 1,5 / 2 | - | - | - |
| Schmelzkleberaggregat | | | | | |
| Motorleistung (S1) | kW | 0,18 | 0,18 | 0,18 | 0,18 |
| Füllmenge | kg | ~ 0,8 | ~ 0,8 | ~ 0,8 | ~ 0,8 |
| Kappaggregat | | | | | |
| Motorleistung (* Hochfrequenzmotoren) | kW | 0,19* | 0,37 | - | - |
| Sägeblatt | | Ø 125 mm Z20 | Ø 90 mm Z20 | coltello | coltello |
| Sägeblattdrehzahl | U/min | 12.000 | 12.000 | - | - |
| Bündigfräsaggregat | | | | | |
| Leistung des oberen und unteren Motors (*Hochfrequenzmotoren) | kW | 2 x 0,35* | 0,75 | 0,55 | 0,55 |
| Fräser aus Widia | | Ø 55,3 mm Z3 | Ø 75 mm Z4 | Ø 75 mm Z4 | Ø 75 mm Z4 |
| Fräserdrehzahl | U/min | 12.000 | 12.000 | 12.000 | 12.000 |
| Andere technische Merkmale | | | | | |
| Absaughauben Vorfräsaggregat (me 35 T), Anzahl/Durchmesser | n./mm | 2 / 80 | - | - | - |
| Absaughaube Schmelzkleberaggregat, Durchmesser | mm | 60 | 60 | 60 | 60 |
| Absaughauben Bündigfräsaggregat, Anzahl/Durchmesser | n./mm | 2 / 60 | - | - | - |
| Absaughaube am Maschinengestell, Durchmesser | mm | - | 120 | 120 | 120 |



Bohrmaschine
ad 21



*Für alle
Bohransprüche.*

| | | |
|-------------------------------------|-------|--------------|
| Max. Plattenbreite unter dem Portal | mm | ad 21 833 |
| Arbeitstischabmessungen | mm | 905 x 372 |
| Arbeitstischhöhe | mm | 900 |
| Max. Werkzeugdurchmesser | mm | 40 |
| Min. – max. Plattenstärke | mm | 10 ÷ 85 |
| Drehzahl Bohrspindel | U/min | 2800 |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 105



Bohrkopf
Perfektes Bohren



Absaugsystem
Unglaublich stark



**Aggregat für
Topfbandbohrungen**
High-tech Zubehör

Einkopf- Mehrfachbohrmaschine mit 21
Spindeln für anspruchsvolle Tischlerei- und
Handwerksbetriebe

ad 21 Arbeitsaggregate



Präzises horizontales, vertikales und 45° Bohren.

Sämtliche Steuerelemente – wie zum Beispiel der Schalter zur Neigungsverstellung des Bohrkopfes bis 45° - sind ergonomisch an der Vorderseite der Maschine angebracht. Dadurch kann man direkt von einer Bearbeitungsphase zur nächsten wechseln. Um auch großflächige Werkstücke, wie zum Beispiel solche, die für Schranktüren verwendet werden, tadellos durchbohren zu können, ist die Maschine mit einem 3000 mm langem Aluminiumschlag mit Millimeterskala und Profi-Klappanschlägen ausgestattet.



Perfektes bohren

Bohrkopf. Bohrkopf aus Aluminiumkonstruktion um die Schwingungen Versäumnis zu sicherstellen. Das Bohraggregat wird auf zwei geschliffenen Zylinderführungen geschoben, was die Stabilität und Präzision wahrt. Die Maschine ist mit einem mechanischen Revolver mit 5 Bohrtiefe ausgerüstet. Überraschende Sauberkeit! Das neue Absaugsystem ist unglaublich stark.

Die mechanische Messlehre gewährleistet die präzise und rasche Positionierung der seitlichen Anschläge.



Die Bohrer sind bequem und im Handumdrehen ausgewechselt! Die Maschine ist dafür mit 21 Spindeln mit Schnellverschlüssen ausgestattet.

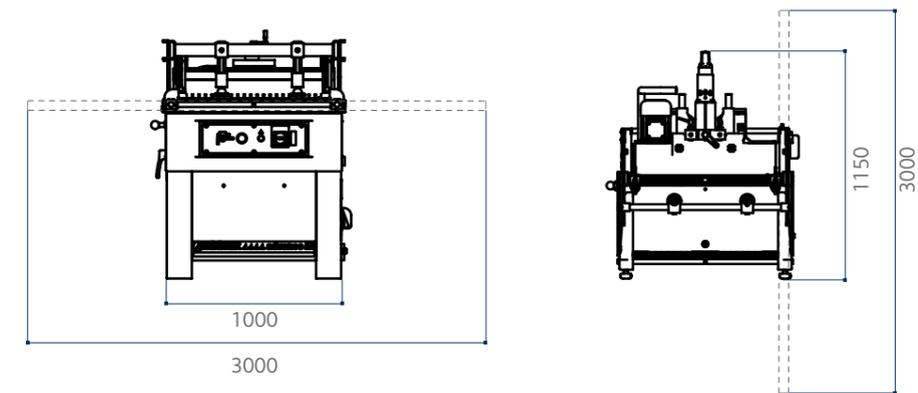


High-tech Zubehör

Aggregat für Topfbandbohrungen. Damit die Maschine für noch mehr Bearbeitungen verwendet werden kann, können die Spindeln mit verschiedenen optional erhältlichen Bohrköpfen ausgestattet werden, mit denen Sie Scharnieraufnahmen herstellen können.



ad 21 Abmessungen und technische Daten



| | | ad 21 |
|--------------------------------------|----------|-----------|
| Arbeitstischabmessungen | mm | 905 x 372 |
| Arbeitstischhöhe | mm | 900 |
| Bohrspindel | | 21 |
| Bohrspindelabstand | mm | 32 |
| Max. Werkzeugdurchmesser | mm | 40 |
| Max. Bohrensabstand | mm | 640 |
| Max. horizontale Bohrhöhe | mm | 60 |
| Drehzahl Bohrspindel | U/min | 2800 |
| Min./max. Plattenstärke | mm | 10/85 |
| Max. Plattenbreite unter dem Portal | mm | 833 |
| Max. Laufweg des Bohrkopfs | mm | 70 |
| Bohrkopfmotorleistung | kW | 1,8 |
| Arbeitsluftdruck der Pneumatikanlage | bar | 6 |
| Druckluftverbrauch | l/zyklus | 3,5 |
| Absaugstutzendurchmesser | mm | 80 |

Oberfräse
router



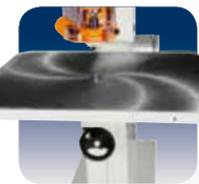
Die Tradition beim Formfräsen.

| | | | |
|------------------------------------|-------|-----------------|--------|
| Abstand Spindel-Ständer | mm | 600 / 800 / 900 | router |
| 2 Spindelgeschwindigkeiten (50 Hz) | U/min | 9000 / 18.000 | |
| Vertikalhub der Spindel | mm | 80 | |
| Vertikalhub des Tisches | mm | 150 | |
| Max. Abstand Tisch-Spindel | mm | 180 | |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 109



Bohrkopf
Bequem und
dynamisch



Arbeitstisch
Stabilität und
Komfort bei der
Bearbeitung



Oberfräse mit pneumatischem Hub des Kopfes für anspruchsvolle Tischlerei- und Handwerksbetriebe.

router Arbeitsaggregate

Bequem und dynamisch

Bohrkopf.

Der Kopf ist mit 6 Revolveranschlägen versehen, welche die Ermittlung der Arbeitsstellungen erleichtern.



Stabilität und Komfort bei der Bearbeitung

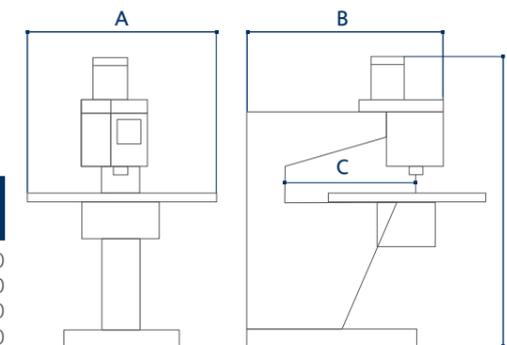
Arbeitstisch.

Der großzügig bemessene Gußeisentisch bietet auch für besonders große Werkstücke eine stabile Auflagefläche. Das vor dem Bediener angeordnete Handrad ermöglicht die bequeme Einstellung der Arbeitstischhöhe.



router Abmessungen und technische Daten

| | router 600 | router 800 | router 900 |
|------|------------|------------|------------|
| A mm | 960 | 960 | 960 |
| B mm | 1150 | 1350 | 1450 |
| C mm | 600 | 800 | 900 |
| H mm | 1820 | 1820 | 1820 |



S Standard
O Option

| | | router 600 | router 800 | router 900 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------|---------------|---------------|
| Abstand Spindel-Ständer | mm | 600 | 800 | 900 |
| Spindelgeschwindigkeit (50 Hz) | U/min | 9000 / 18.000 | 9000 / 18.000 | 9000 / 18.000 |
| Vertikalhub der Spindel | mm | 80 | 80 | 80 |
| Einstellbare Anschläge | St. | 6 | 6 | 6 |
| Vertikalhub des Tisches | mm | 150 | 150 | 150 |
| max. Abstand Tisch-Spindel | mm | 180 | 180 | 180 |
| Arbeitstisch Abmessung (nicht CE) | mm | 800 x 600 | 800 x 600 | 960 x 880 |
| Arbeitstisch Abmessung (CE) | mm | 960 x 880 | 960 x 880 | 960 x 880 |
| max. Tischhöhe ab Boden | mm | 1050 | 1050 | 1050 |
| Kopierstift Durchmesser | mm | 8 - 10 | 8 - 10 | 8 - 10 |
| Spindelaufnahme Morsekonus | St. | 2 | 2 | 2 |
| Bohrer max. Durchmesser | mm | 10 | 10 | 10 |
| Spannzangen Durchmesser | mm | 6 ÷ 12 | 6 ÷ 12 | 6 ÷ 12 |
| Absaugstutzen Durchmesser | mm | 80 | 80 | 80 |
| Druckluftverbrauch | m ³ /h | 362 | 362 | 362 |
| Dreiphasenmotor S1 (doppelte Leistung) 1,5/2,2 kW (2/3 PS) 50 Hz - 1,8/2,7 kW (2,4/3,6 PS) 60 Hz | | 5 | - | - |
| Dreiphasenmotor S1 (doppelte Leistung) 2,2/3 kW (3/4 PS) 50 Hz - 2,7/3,6 kW (3,6/4,8 PS) 60 Hz | | 0 | 5 | 5 |
| Einphasenmotor S1 (1 Geschwindigkeit) 2,5 PS (18000 U/min) | | 0 | 0 | 0 |

DrehSELbank
t 124



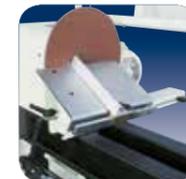
Größte Sicherheit für den Bediener.

| | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| Spitzenweite | t 124 |
| Spitzenhöhe | mm 1150 |
| 4 Spindelgeschwindigkeiten (50 Hz) | mm 200 |
| Dreiphasenmotor | U/min 570 / 1000 / 1850 / 2500 |
| | kW/Hz 1,5 (1,8) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 113



Struktur
Zuverlässig und präzise



Zubehöre
Vielseitig und vollständig



DrehSELbank für anspruchsvolle Hobby-Handwerker und Schreiner. Sicher, schnell, preiswert und zuverlässig.

Drehselbank Arbeitsaggregate und Zubehör

Vielseitig und vollständig

Vorrichtungen auf Anfrage.

Eine komplette Reihe von zusätzlichen Extras, an Ihre speziellen Bedürfnisse angepasst, steht zur Verfügung.

Zuverlässig und präzise

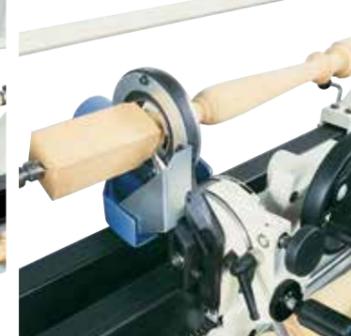
Struktur.

Größte Zuverlässigkeit und Präzision dank der robusten Konstruktion. Größte Sicherheit für den Bediener durch den transparenten Schutz.



Kopiereinrichtung.

Mit der auch Werkstücke mit vom Original abweichendem Durchmesser hergestellt werden können. Vorschub durch Handrad.

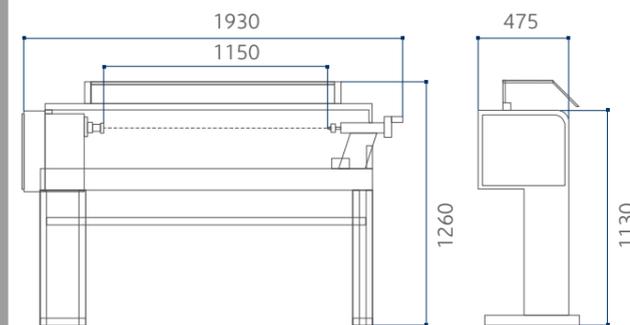


Mitlaufende Lünette mit Vorschneidwerkzeug für die stets optimale Bearbeitung des Werkstückes.



Feststehende Lünette, zur Reduzierung der Vibrationen bei langen und dünnen Werkstücken. Die C-förmige Auslegung ermöglicht den Durchlauf eines Handwerkzeugs.

Drehselbank Abmessungen und technische Daten



S Standard
O Option



Planscheibe mit 300 mm Durchmesser zum Bearbeiten von großen Schalen.



Mitnehmer für schalenförmige Werkstücke Durchmesser 40 mm und schraubenförmige Werkstücke Durchmesser 70 mm, einteilig aus Stahl, unerlässlich zum Dreheln von kleinen Schalen.



A) Schleifaggregat, mit schrägstellbarem Tisch, Anschlag und Schleifscheibe.

B) Spindel mit 4-Backen-Futter

Durchmesser 125 mm zum schnellen Einspannen von Werkstücken mit rundem oder viereckigem Querschnitt.

| | | |
|-------------------------------------------------------------|-------|--------------------------|
| Spitzenweite | mm | t 124 |
| Spitzenhöhe | mm | 1150 |
| 4 Spindelgeschwindigkeiten (50 Hz) | mm | 200 |
| Mitnehmer Morsekonus | U/min | 570 / 1000 / 1850 / 2500 |
| drehende Lochreitstockspitze mit Morsekonus | St. | 2 |
| Planscheibe Durchmesser | St. | 2 |
| Planscheibe Durchmesser | mm | 130 |
| Maschine ausgestattet mit Kopiervorrichtung (Option) | | |
| max. Arbeitslänge | mm | 1120 |
| max. Durchmesser | mm | 200 |
| auch mit beweglicher Lünette (Option) | | |
| max. Arbeitslänge | mm | 1070 |
| max. Durchmesser | mm | 80 |
| Drehphasenmotor 1,5 kW (2 PS) 50 Hz - 1,8 kW (2,5 PS) 60 Hz | | S |
| Einphasenmotor 1,5 kW (2 PS) 50 Hz | | O |

Schleifmaschine
ls

*Extrem
einfach und
langfristig zuverlässig.*

| | | |
|---------------------------------|-------|---------------------------|
| Arbeitstischabmessungen | mm | 2500 x 1100 / 3000 x 1100 |
| Schleifbandbreite | mm | 150 |
| Bandumlaufgeschwindigkeit | m/sec | 18 |
| Vertikallauf des Arbeitstisches | mm | 580 |
| Tiefe des Schwanenhalses | mm | 820 |
| Dreiphasenmotor (S1) ab | kW/Hz | 3 (3,6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 119



Struktur
Ohne Vibrationen

Riemenscheiben
Geschwindigkeit unter Kontrolle

Schleifband-Spannvorrichtung
Außerst praktisch



Bandschleifmaschine und Schleifscheibe für Kanten und Oberflächen, extrem einfach und langfristig zuverlässig, für anspruchsvolle Handwerker und Handwerksbetriebe.

Schleifmaschinen

u 150 mit oszillierendem Schleifband
 dg 60 mit modularem Schleifband



| | u 150 | dg 60 |
|---------------------------------------------------|----------------|-----------|
| Arbeitstischabmessungen | mm 1440 x 710 | 700 x 350 |
| Schleifbandbreite | mm 150 | 150 |
| Bandumlaufgeschwindigkeit | m/sec. 12 / 24 | 9 |
| Vertikalverstellung des oszillierenden Aggregates | mm 130 | - |
| Drehzahl | U/min - | 900 |
| Schleifscheibendurchmesser | mm - | 600 |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 119



Arbeitstisch
Ein optimales Schleifen für die Profile



Zusätzlicher Arbeitstisch
Flexibilität



Absaugung
Saubere und gesunde Arbeitsumgebung



Zubehör
Funktionell

Bandschleifmaschinen und Schleifscheibe für Kanten und Oberflächen, extrem einfach und langfristig zuverlässig, für anspruchsvolle Handwerker und Handwerksbetriebe.

Schleifmaschinen Arbeitsaggregate

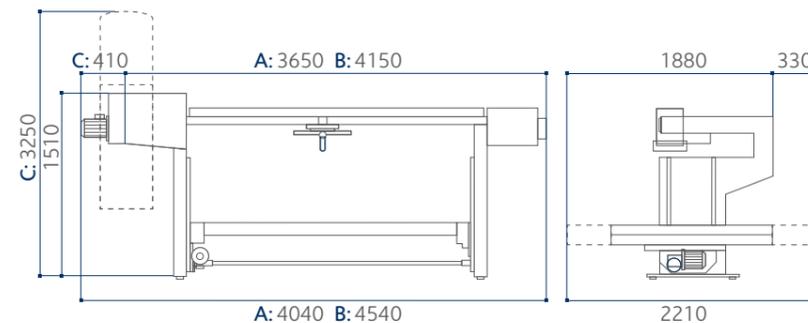
Präzision ohne Vibrationen

Struktur.

Die besonders robuste Struktur gewährleistet hohe Stabilität und Präzision ohne Vibrationen. Das perfekte Vorschubsystem des Schlittens gewährleistet ein optimales Arbeitsergebnis. Alle Bedienungselemente befinden sich in Reichweite des Maschinenführers. Is

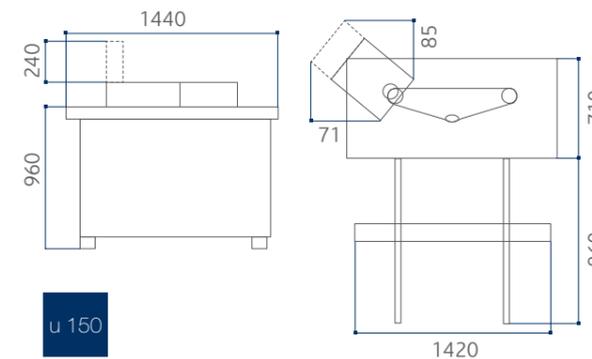


Schleifmaschinen Abmessungen und technische Daten

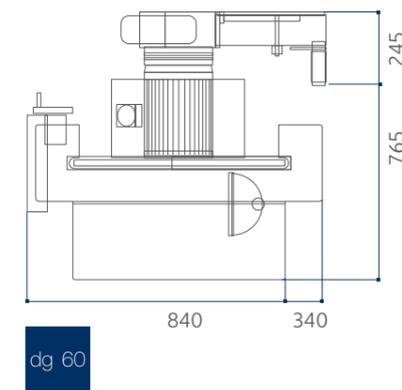


Is

- A Is 2500
- B Is 3000
- C mit Absaughaube und Absackfilter



u 150

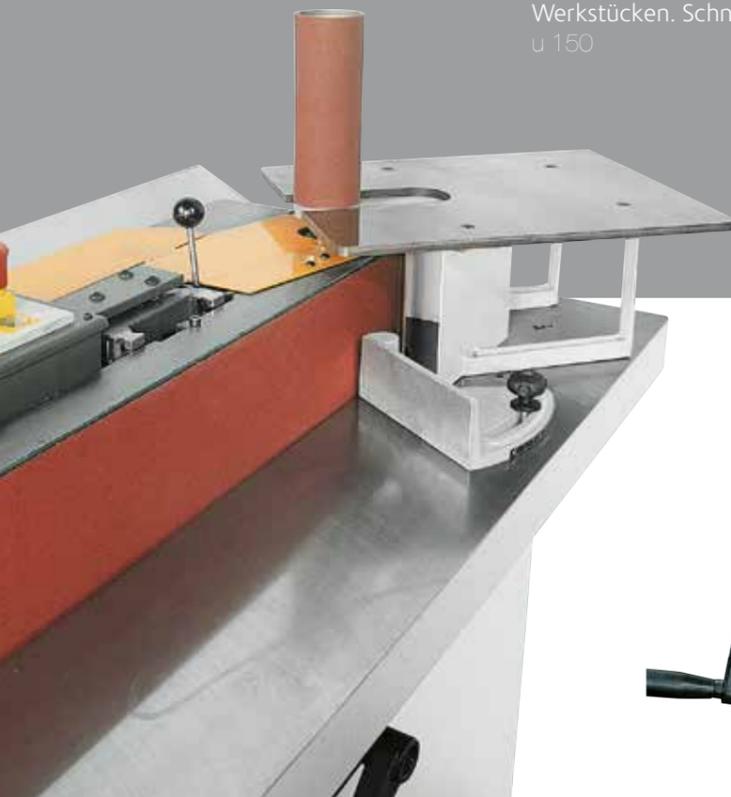


dg 60

Ein optimales Schleifen für die geformten Werkstücke...

Zusätzlicher Arbeitstisch.

Der zusätzliche Arbeitstisch mit Gummiwalzen ist ideal zum Schleifen von geformten Werkstücken. Schnelle Ein- und Ausbau. u 150



...und die Profile

Arbeitstisch.

Der Arbeitstisch ist bis 45° schwenkbar und gestattet somit das genaue Schleifen von schrägen Profilen. u 150/dg 60



Schleifen ohne Grenzen

Möglichkeit zur Konfiguration der Maschine mit funktionellen Einrichtungen, wie das Schleifscheibenaggregat und die pneumatische Walze zum Schleifen von Schablonen und Bohrungen. dg 60



| | Is | u 150 | dg 60 |
|--------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Arbeitstischlänge | mm 2500 ÷ 3000 | - | - |
| Arbeitstischbreite | mm 1100 | - | - |
| Vertikallauf des Arbeitstisches | mm 580 | - | - |
| Schleifbandbreite | mm 150 | - | - |
| Schleifbandlänge | mm 7100 | - | - |
| Bandumlaufgeschwindigkeit (CE) | m/sek 18 | - | - |
| Absaugstutzen Durchmesser | mm 140 | - | - |
| Ausladung Schwanenhals | mm 820 | - | - |
| Rollendurchmesser | mm 250 | - | - |
| Schleifschuh Abmessung | mm 150 x 360 | - | - |
| Bandmotor mit Rechts-Linkslauf S1 | kW/Hz 3 (3,6) / 50 (60) | - | - |
| Tischhubmotor S1 | kW/Hz 0,3 (0,4) / 50 (60) | - | - |
| Schleifbandlänge | mm - | 2170 | - |
| Schleifbandbreite | mm - | 150 | - |
| Arbeitstischlänge | mm - | 1440 | - |
| Arbeitstische Gesamtbreite | mm - | 710 | - |
| schrägstellbarer Arbeitstisch | - | 0° ÷ 45° | - |
| 2 Schleifbandgeschwindigkeiten (S1) | m/sek - | 12 / 24 | - |
| Vertikalverstellung des ozillierenden Aggregates | mm - | 130 | - |
| Motorische Walze Durchmesser | mm - | 160 | - |
| Schleifbandmotor 2 Geschwindigkeiten (S1) | kW/Hz - | 2,2 / 3 (2,7 / 3,6) / 50 (60) | - |
| Vertikaloszillation | mm - | 20 | - |
| Absaughaubendurchmesser | mm - | 120 | - |
| Arbeitstisch | mm - | - | 700 x 350 |
| Neigung der Führung und Tischneigung | - | - | 90° ÷ 45° |
| Schleifscheibendurchmesser | mm - | - | 600 |
| Drehzahl | U/min - | - | 900 |
| Dreiphasenmotor (S1) | kW/Hz - | - | 2,2 (2,7) / 50 (60) |

Bandsägen
 s 45n
 s 400p
 s 500p
 s 600p
 s 700p
 s 800p
 s 900p



Präzision vom ersten Schnitt an.

| | s 45n | s 400p | s 500p | s 600p | s 700p | s 800p | s 900p |
|------------------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| Arbeitstisch Abmessungen | mm 520 x 600 | 450 x 600 | 500 x 700 | 580 x 810 | 710 x 1030 | 800 x 1170 | 800 x 1170 |
| Guß-Laufräderdurchmesser | mm 450 | 400 | 500 | 600 | 700 | 800 | 900 |
| Max. Schnitthöhe | mm 300 | 400 | 500 | 370 | 460 | 520 | 570 |
| Max. Schnittbreite | mm 440 | 380 | 480 | 580 | 680 | 780 | 880 |
| Schrägstellbarer Arbeitstisch (nicht CE) | 0° ÷ 20° (45°) | 0° ÷ 20° (45°) | 0° ÷ 20° (45°) | 0° ÷ 20° (45°) | 0° ÷ 20° (45°) | 0° ÷ 20° (45°) | 0° ÷ 20° (45°) |
| Dreiphasenmotor ab | kW/Hz 3 (3,6) / 50 (60) | 1,5 (1,8) / 50 (60) | 2,2 (2,7) / 50 (60) | 2,2 (2,7) / 50 (60) | 3 (3,6) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) | 5,5 (6,6) / 50 (60) |

Für die vollständigen technischen Daten siehe Seite 123

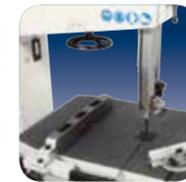
Professionelle Bandsägen, robust und hochpräzise, für Tischlerei- und Handwerksbetriebe.



Ausgewuchtete Guß-Laufräder
Festigkeit und Robustheit



Präzise Blattführung
Perfekte Ergebnisse



Teleskopischer Blattschutz
Sicherheit an erster Stelle

Bandsägen Arbeitsaggregate



Perfekte Resultate

Blattführung.

Ein perfektes Schnittergebnis wird durch hochpräzise obere und untere Blattführungen gewährleistet. Praktische Maschinen für die Ausführung von geraden und schrägen Schnitten an Materialien aus Holz, Kunststoff oder Aluminium.



Festigkeit und Robustheit

Ausgewuchtete Guß-Laufräder.

Guß-Scheibenräder dynamisch und statisch ausgewuchtet. Gußanschlag und großer Gusstisch.



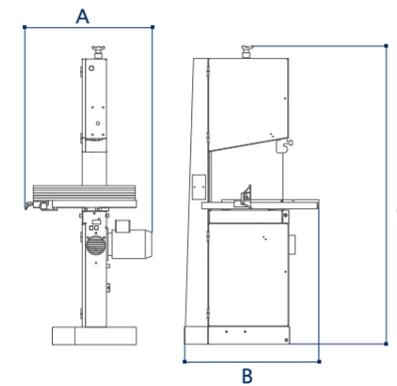
Sicherheit an erster Stelle

Blattschutz.

Bearbeitung in totaler Sicherheit mit teleskopischem Blattschutz mit Zahngetriebe.

Bandsägen Abmessungen und technische Daten

| | s 45n | s 400p | s 500p | s 600p | s 700p | s 800p | s 900p |
|------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| A mm | 780 | 610 | 700 | 760 | 880 | 945 | 955 |
| B mm | 830 | 830 | 940 | 1165 | 1415 | 1620 | 1740 |
| C mm | 1860 | 1915 | 2060 | 2075 | 2300 | 2495 | 2705 |



| | s 45n | s 400p | s 500p | s 600p | s 700p | s 800p | s 900p |
|------------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Arbeitstisch Abmessungen | mm 520 x 600 | 450 x 600 | 500 x 700 | 580 x 810 | 710 x 1030 | 800 x 1170 | 800 x 1170 |
| Guß-Scheibenrädurchmesser | mm 450 | 400 | 500 | 600 | 700 | 800 | 900 |
| Max. Schnitthöhe | mm 300 | 400 | 500 | 360 | 435 | 500 | 550 |
| Max. Schnittbreite | mm 440 | 380 | 480 | 580 | 680 | 780 | 880 |
| Schrägstellbarer Arbeitstisch (CE) | 0° ÷ 45° (20°) | 0° ÷ 45° (20°) | 0° ÷ 45° (20°) | 0° ÷ 45° (20°) | 0° ÷ 45° (20°) | 0° ÷ 45° (20°) | 0° ÷ 45° (20°) |
| Min./max. Bandlänge | mm 3690 / 3742 | 3835 / 3910 | 4296 / 4376 | 4480 / 4580 | 5040 / 5180 | 5540 / 5670 | 6100 / 6300 |
| Min./max. Bandabmessungen | mm 6 x 0,5 / 25 x 0,5 | 10 x 0,5 / 30 x 0,5 | 10 x 0,5 / 30 x 0,5 | 10 x 0,6 / 35 x 0,6 | 10 x 0,6 / 40 x 0,6 | 10 x 0,7 / 45 x 0,7 | 10 x 0,8 / 50 x 0,8 |
| Dreiphasenmotor | kW/Hz 3 (3,6) / 50 (60) | 1,5 (1,8) / 50 (60) | 2,2 (2,7) / 50 (60) | 2,2 (2,7) / 50 (60) | 3 (3,6) / 50 (60) | 4 (4,8) / 50 (60) | 5,5 (6,6) / 50 (60) |
| Absaughaubendurchmesser | mm 120 | 100 | 100 | 100 | 100 | 120 | 120 |
| Druckluftverbrauch | l/min (bar) - | - | - | - | - | 0,027 (6) | 0,027 (6) |



Ergänzende Maschinen

Radialkreissägen **128**
Kappsäge **130**

Vorschubeinrichtungen **127**
Rahmenpresse **132**

Absauganlagen **126**
Horizontale Langlochbohrmaschine **134**

Absauganlagen

eco 300d
eco 300s
eco 300sk

Absauganlage mit 2 Beutel
Absauganlage mit 1 Beutel



| | | eco 300d | eco 300s | eco 300sk |
|---------------------------------------------------|-------------------|----------|----------|-----------|
| Beutel Anzahl | n. | 2 | 1 | 1 |
| Absaugluftbedarf | m ³ /h | 3900 | 2550 | 2550 |
| Gebläse Durchmesser | mm | 305 | 300 | 300 |
| Beutel Durchmesser | mm | 500 | 500 | 500 |
| Anschlüsse an die Absaugung, Anzahl / Durchmesser | Anz./mm | 3 / 100 | 2 / 100 | 2 / 100 |
| Beutelkapazität | m ³ | 0,43 | 0,15 | 0,15 |

Vorschubeinrichtungen

feed 44
feed 34

Vorschubeinrichtung mit 4 Rollen komplett mit Stativ
Vorschubeinrichtung mit 3 Rollen komplett mit Stativ



| | | feed 44 | feed 34 |
|--------------------------------------------------|-------|-------------------------------|-------------------------------|
| Anzahl der Rollen | n. | 4 | 3 |
| Vorschubgeschwindigkeit | m/min | 4/8/11/22 | 4/8/11/22 |
| Rollendurchmesser | mm | 120 | 120 |
| Rollenbreite | mm | 60 | 60 |
| Rollen Federweg | mm | 20 | 20 |
| Dreiphasenstromversorgung (zwei Motorleistungen) | kW/Hz | 0,52/0,75 (0,52/0,75)/50 (60) | 0,52/0,75 (0,52/0,75)/50 (60) |

Radialkreissägen
 sr 900
 sr 750
 sr 650



| | | sr 900 | sr 750 | sr 650 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Sägeblattdurchmesser | mm | 400 | 350 ÷ 400 | 350 ÷ 400 |
| Schwenkbereich des Sägeblatts | | -45° ÷ +45° | -45° ÷ +45° | -45° ÷ +45° |
| Max. Schnitttiefe bei 90°/45° (*mit Sägeblattdurchmesser 400 mm als Option) | mm | 120 / 83 | 120 / 83* | 120 / 83* |
| Max. Schnittkapazität | mm | 900 x 20 | 750 x 20 | 640 x 20 |
| Dreiphasenmotor ab | kW/Hz | 4 (4) / 50 (60) | 3 (3) / 50 (60) | 3 (3) / 50 (60) |

Radialkreissägen
 Arbeitsaggregate



Dauerhafte Zweckmäßigkeit
Schutzfaltenbalg auf der Säule.
 Die Maschine ist mit Vorrichtungen ausgestattet, wie der Schutzfaltenbalg auf der Stützsäule, welche die mechanischen Teile von Staub schützen und damit eine dauerhafte Zuverlässigkeit gewährleisten.



Präzision und Gleitfähigkeit
Wagen mit 8 Kugellagern.
 Die 8 Stahlkugeln des Führungssystems gewährleisten bestmögliche Gleitfähigkeit des Wagens und optimale Führung für präzise Schnittergebnisse.



Absolute Sicherheit für den Bediener
Schutzplatte.
 Die Schutzvorrichtung am Sägeblatt gewährleistet die Sicherheit des Bedieners.



Maximale Schnittpräzision
Arm aus Gusseisen mit auswechselbaren Stahlführungen.
 Die Gussstruktur gewährleistet maximale Stabilität des Arms, für höchste Schnittpräzision. Bei Abnutzung ermöglichen die auswechselbaren Stahlführungen dem Bediener einen einfachen und schnellen Wechsel ohne direkten Eingriff auf den Arm.

Kappsäge cut 350



| | |
|-----------------------|-----------------------|
| ■ | cut 350 |
| Sägeblattdurchmesser | mm 350 |
| Max. Schnittkapazität | mm 210 x 30 |
| Betriebsdruck | bar 8 |
| Luftverbrauch | l/Min/Zyklus 6 |
| Dreiphasenmotor ab | kW/Hz 3 (3) / 50 (60) |

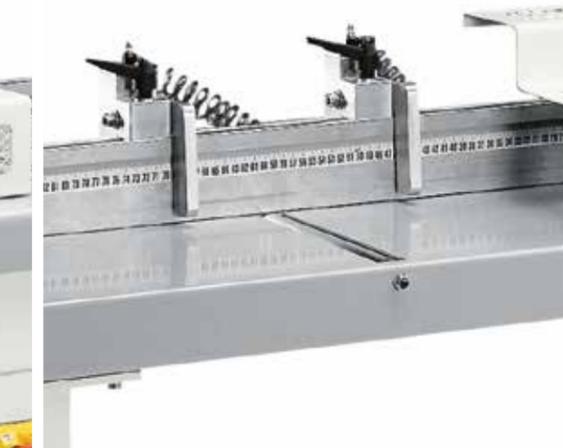
Kappsäge Arbeitsaggregate



Absolute Sauberkeit
Absaugstutzen.
Die Absaugstutzen, die an den Staubabsaugbereichen angebracht sind, gewährleisten die Sauberkeit der Arbeitsumgebung.



Höchste Sicherheit für den Bediener
Schutzplatte.
Die Schutzplatte am Sägeblatt und andere Schutzvorrichtungen für den Bediener, wie z.B. die Sicherheit-Zweihandbedienung, gewährleisten größte Sicherheit des Bediener.



Intelligente Lösungen
Anschläge mit pneumatischer Positionierung.
Die Maschine verfügt über intelligente Lösungen wie z.B. die optionalen Anschläge mit pneumatischer Positionierung.

Rahmenpresse clamp 2500



| | | |
|--------------------------------------|----|-------------|
| | | clamp 2500 |
| Arbeitsabmessungen | mm | 2500 x 1800 |
| Kolbenhub der vertikalen Zylinder | mm | 150 |
| Max. Druck der vertikalen Zylinder | kg | 1270 |
| Kolbenhub der horizontalen Zylinder | mm | 120 |
| Max. Druck der horizontalen Zylinder | kg | 770 |

Rahmenpresse Arbeitsaggregate

Festigkeit und Robustheit

Untere Stützen aus Gusseisen.
Durch die Stützen aus Gusseisen, wird die Maschine noch robuster.

Druck unter Kontrolle

Bedientafel.
Steuerung des Zylinderdrucks durch praktische Hebel. Bedientafel mit Regelventil, Manometer und Absperrhahn zur Erhaltung des Zylinderdrucks. Der Prozess ist somit immer unter Kontrolle.



Extreme Bedienungsfreundlichkeit

Hydraulischer Zylinder.
Der Mechanismus zur einfachen und schnellen Einstellung der Ständer, ermöglicht die hydraulischen Zylinder schnell zu positionieren.

Horizontale Langlochbohrmaschine as 16



Horizontale Langlochbohr- maschine Arbeitsaggregate



| | | |
|---------------------|-------|---------------------|
| | | as 16 |
| Längshub | mm | 200 |
| Vertikalhub | mm | 160 |
| Querhub | mm | 125 |
| Bohrerdurchmesser | mm | 1 ÷ 16 |
| Bohrspindeldrehzahl | U/min | 3000 |
| Dreiphasenmotor ab | kW/Hz | 1,5 (1,8) / 50 (60) |

Festigkeit und Handlichkeit
Struktur aus Gusseisen mit Führung auf zylindrischen Stangen.
Stabilität und einfache Bedienung dank der robusten Gusseisenstruktur, die auf zylindrischen Stangen flüssig gleitet.

Extreme Bedienungsfreundlichkeit
Handrad und Bedienhebel.
Der Bohrkopf kann einfach über das Handrad und die praktischen Bedienhebel positioniert werden.



In diesem Katalog sind die Motorleistungen in S6 angegeben, wenn nicht anders angezeigt. In diesem Katalog sind die Maschinen mit Sonderzubehör dargestellt. Der Hersteller behält sich das Recht vor, alle Daten und Maße ohne Vorankündigung zu ändern, ohne dabei die durch EG-Bescheinigung notwendige Sicherheit zu beeinflussen.

rev.00
05/2017

Komma
Mic Studio



DIE ENTSCHEIDENSTEN HOLZBEARBEITUNGSTECHNOLOGIEN SIND BESTANDTEIL UNSERER DNA

SCM – EINE ENORME KOMPETENZ VEREINT ZU EINER EINZIGARTIGEN MARKE

Mit über 65 Jahre Erfahrung ist SCM einer der unangefochtenen Marktführer im Bereich der Holzbearbeitungstechnologien und ein Innovationsmotor auf dem Feld der Holzbearbeitungsmaschinen und modernen Fertigungsanlagen mit einer weltweiten Präsenz und dem dichtesten Vertriebs- und Servicenetzwerk auf diesem Sektor.

- 65 Jahre Erfahrung
- 3 Hauptproduktionsstandorte in Italien
- 300.000 m² Produktionsfläche
- 17.000 Produzierte Maschinen pro Jahr
- 90% Exportanteil
- 20 Tochtergesellschaften
- 350 Vertretungen und Vertriebspartner
- 500 Servicetechniker
- 500 Eingetragene Patente

Unsere DNA ist geprägt von der Stärke und Sicherheit einer großen Firmengruppe. Die Marke SCM ist Teil der SCM-Group, dem führenden Hersteller industrieller Maschinen und Komponenten zur Verarbeitung einer enormen Bandbreite an Materialien.

SCM GROUP, EIN HOCHQUALIFIZIERTES TEAM AUF DEM AKTUELLESTEN WISSENSSTAND IN BEZUG AUF INDUSTRIELLE MASCHINEN UND KOMPONENTEN

INDUSTRIAL MACHINERY

Einzelmaschinen, integrierte Systeme und Dienstleistungen für die Verarbeitung einer großen Bandbreite von Materialien.



HOLZBEARBEITUNGSTECHNOLOGIE



TECHNOLOGIEN FÜR DIE VERARBEITUNG VON KOMPOSITMATERIALIEN, ALUMINIUM, KUNSTSTOFF, GLAS, STEIN, METALL

INDUSTRIAL COMPONENTS

Technische Bauteile für die Maschinen und Systeme der Gruppe, Drittparteien und die Maschinenbauindustrie.



SPINDELN UND TECHNISCHE BAUTEILE



SCHALTCHRÄNKE



METALLVERARBEITUNG



GUSSEISEN



Tochtergesellschaft von Scm Group

Hauptsitz:

via Emilia, 77
47921 Rimini, Italia
T. +39 0541 700111
F. +39 0541 700232

Verkaufsbüros:

via Casale, 450
47826 Villa Verucchio, Rimini, Italia
T. +39 0541 674111
F. +39 0541 674274
scm@scmgroup.com
www.scmwood.com

Scm Industria Spa

Professional Workshop Machinery

via Valdicella, 7
47892 Galdicciolo,
Repubblica di San Marino
scm@scmgroup.com

Verkauf Italien:

T. +378 0549 876911
F. +378 0549 999604

Verkauf International:

T. +39 0541 674111
F. +39 0541 674274
www.scmwood.com



SCM GROUP SPA - via Casale 450 - 47826 Villa Verucchio, Rimini - Italy
tel. +39 0541 674111 - fax +39 0541 674274 - scm@scmgroup.com - www.scmwood.com

